

# Gemeinde Brütten



Einladung an die Stimmberechtigten  
der Gemeinde Brütten zur

## **Gemeindeversammlung**

**am Donnerstag, 29. Juni 2023,  
19:30 Uhr**

**in der Mehrzweckhalle Chapf**

## **Auszug aus dem Gemeindegesetz**

Die Akten zu den einzelnen Geschäften sowie das Stimmregister liegen ab Donnerstag, 15. Juni 2023, während der ordentlichen Schalteröffnungszeiten in der Gemeindeverwaltung zur Einsicht auf. Anfragen gemäss § 17 des Gemeindegesetzes sind dem Präsidenten der Gemeindevorsteherchaft spätestens 10 Arbeitstage vor der Versammlung einzureichen.

An der Gemeindeversammlung der Politischen Gemeinde sind alle in der Gemeinde Brütten niedergelassenen Schweizerbürgerinnen und Schweizerbürger, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben, stimmberechtigt. Vorbehalten bleibt der Ausschluss vom Stimmrecht.

Brütten, im Mai 2023

Die Gemeindevorsteherchaft

*Die Stimmberechtigten werden gebeten, diese Unterlagen an die Gemeindeversammlung mitzunehmen.*

## Traktanden

1.	Genehmigung Jahresrechnung 2022	4
2.	Genehmigung Geschäftsbericht 2022	17
3.	Abrechnung Hagenstrasse; Strassensanierung, Ersatz Wasserleitung und Ersatz Schachtabdeckung	32
4.	Abrechnung Steinlerstrasse; Strassensanierung, Ersatz Wasserleitung und Ersatz Schachtabdeckung	34
5.	Abrechnung Haldlerstrasse; Strassensanierung, Ersatz Wasserleitung und Ersatz Schachtabdeckung	36
6.	Aufhebung Privater Gestaltungsplan Nr. 3 Ritterächer/Moos	38
7.	Anfragen gemäss § 17 Gemeindegesetz	
8.	Informationen aus dem Gemeinderat	

Nach der Gemeindeversammlung sind Sie herzlich zum Apéro eingeladen.



## 1 **Genehmigung Jahresrechnung 2022**

### **Antrag**

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung:

1. Die vorliegende Jahresrechnung 2022 der Gemeinde Brütten wird genehmigt.

Die Erfolgsrechnung schliesst bei Fr. 13'701'561.83 Ertrag und Fr. 12'669'855.12 Aufwand mit einen Ertragsüberschuss von Fr. 1'031'706.71 ab.

Die Investitionsrechnung des Verwaltungsvermögens zeigt bei Ausgaben von Fr. 3'562'670.60 und Einnahmen von Fr. 143'500.00 Nettoinvestitionen von Fr. 3'419'170.60.

Die Investitionen im Finanzvermögen zeigen im Berichtsjahr weder Ausgaben noch Einnahmen.

2. Die Bilanz weist Aktiven und Passiven von Fr. 39'947'707.56 aus. Das Eigenkapital erhöht sich um den Ertragsüberschuss von Fr. 1'031'706.71 auf neu Fr. 32'324'440.43

### **Das Wichtigste in Kürze**

#### **Höhere Grundstückgewinnsteuern und ordentliche Steuern führen zu Gewinn**

Die Jahresrechnung der Gemeinde weist ein positives Jahresergebnis von Fr. 1.0 Mio. (Vorjahr: Fr. 2.2 Mio.) aus. Sie konnte damit das steuerfinanzierte Eigenkapital auf Fr. 32.3 Mio. erhöhen.

Die Erfolgsrechnung schliesst mit einem Aufwand von Fr. 12.7 Mio. und einem Ertrag von Fr. 13.7 Mio. ab. Der budgetierte Aufwandüberschuss von Fr. 351'400.- wurde mit dem Ertragsüberschuss von Fr. 1'031'706.71 deutlich übertroffen. Zu diesem positiven Ergebnis beigetragen haben hauptsächlich höhere Einnahmen bei den ordentlichen Steuern und Grundstückgewinnsteuern, sowie tiefere Nettoausgaben im Bereich Bildung.

Die Einnahmen aus Grundstückgewinnsteuern sind gegenüber dem Budget um netto Fr. 1.0 Mio. und der ordentlichen Steuern um Fr. 1.1 Mio. höher. Die Dividende der Zürcher Kantonalbank betrug zudem rund Fr. 0.2 Mio.

Von den budgetierten Fr. 5.7 Mio. Nettoinvestitionen im Verwaltungsvermögen wurden Fr. 3.4 Mio. umgesetzt (Vorjahr Fr. 2.2 Mio.), was einer Umsetzungsquote von 60 % entspricht.

Aus der Selbstfinanzierung im steuerfinanzierten Haushalt von rund Fr. 2.2 Mio. (Budget Fr. 0.5 Mio.) resultiert ein Selbstfinanzierungsgrad von 82 % (Budget 12 %). Die Investitionen konnten somit zu 82 % aus eigenen Mitteln finanziert werden ohne die Aufnahme von zusätzlichem Fremdkapital. Die restlichen 18 % konnten durch Liquiditätsreserven gedeckt werden.

Das Nettovermögen pro Einwohnerin und Einwohner beträgt 2022 Fr. 2'936.-- (Vorjahr Fr. 3'447.-). Dem nicht veräusserbaren Anlagevermögen (Verwaltungsvermögen) mit einem Restwert von Fr. 26 Mio. steht kein langfristiges Fremdkapital gegenüber. Die Anlagen im Finanzvermögen (Grundstücke und Gebäude) betragen rund Fr. 7 Mio. Insgesamt verfügt die Gemeinde somit über Anlagen im Wert von Fr. 33 Mio. Durch den hohen Anlagewert im Vergleich zum tiefen Schuldenbestand befindet sich die Gemeinde in einer komfortablen Finanzlage.

## Erfolgsrechnung

### 0 Allgemeine Verwaltung

Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>0</b>	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>2 803 351.95</b>	<b>899 327.26</b>	<b>2 280 400</b>	<b>1 078 700</b>	<b>2 522 777.24</b>	<b>1 046 966.55</b>
	<b>Nettoergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>1 904 024.69</b>	<b>0</b>	<b>1 201 700</b>	<b>0.00</b>	<b>1 475 810.69</b>
0110	Legislative	59 514.40	0.00	68 700	0	71 139.85	0.00
0120	Exekutive	216 608.95	800.00	210 100	0	193 028.19	7 230.35
0210	Finanz- und Steuerverwaltung	952 557.30	93 867.51	571 700	398 000	707 646.35	194 418.40
0220	Allgemeine Dienste, übrige	680 637.08	200 268.65	516 800	0	721 252.45	247 457.60
0290	Verwaltungsliegenschaften, n.a.g.	894 034.22	604 391.10	913 100	680 700	829 710.40	597 860.20

#### Veränderungen gegenüber Budget

Mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 1'904'025 (Vorjahr: 1'475'811) weicht das Berichtsjahr um Fr. 702'325 vom Budget mit Nettokosten von Fr. 1'201'700 ab.

Im Juli 2022 fand die Auslagerung der Finanzen an einen externen Dienstleister statt. Die Springermarkt.ch AG in Uster, welche spezialisiert ist auf den öffentlichen Finanzbereich, übernahm rückwirkend ab April 2022 die Rechnungsführung.

Im Berichtsjahr mussten nochmals Altlasten korrigiert werden. Im Jahr 2020 haben die damals Verantwortlichen Fr. 764'000 als ausserordentlichen Ertrag verbucht, um Differenzen, die nicht nachvollzogen werden konnten, zu eliminieren. Dieser ausserordentliche Ertrag wurde im Berichtsjahr nochmals kritisch hinterfragt. Abklärungen haben ergeben, dass er korrigiert werden muss, d.h. dass mit Aufwandsbuchungen ein Saldo von insgesamt Fr. 402'838 korrigiert werden musste.

### 1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit

Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>1</b>	<b>ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT</b>	<b>418 093.38</b>	<b>42 813.39</b>	<b>409 500</b>	<b>32 300</b>	<b>415 300.24</b>	<b>53 860.48</b>
	<b>Nettoergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>375 279.99</b>	<b>0</b>	<b>377 200</b>	<b>0.00</b>	<b>361 439.76</b>
1110	Polizei	21 060.00	981.90	21 100	500	21 199.00	1 077.76
1120	Verkehrssicherheit	30.00	200.00	100	0	30.00	0.00
1200	Rechtssprechung	5 455.05	690.00	3 300	1 400	4 961.00	750.00
1400	Allgemeines Rechtswesen (allgemein)	209 855.15	21 533.04	205 600	18 900	189 034.50	17 282.72
1500	Feuerwehr	130 134.03	4 899.55	116 000	1 500	129 250.71	150.00
1610	Militärische Verteidigung	150.00	0.00	200	0	1 021.13	0.00
1620	Zivilschutz	51 409.15	14 508.90	63 200	10 000	69 803.90	34 600.00

#### Veränderungen gegenüber Budget

Mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 375'280 (Vorjahr: Fr. 361'440) sind keinen relevanten Abweichungen gegenüber dem Budget mit Fr. 377'200 zu verzeichnen.

## 2 Bildung

Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>2</b>	<b>BILDUNG</b>	<b>4 317 856.76</b>	<b>113 190.75</b>	<b>4 523 200</b>	<b>131 700</b>	<b>4 183 916.81</b>	<b>96 419.85</b>
	<b>Nettoergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>4 204 666.01</b>	<b>0</b>	<b>4 391 500</b>	<b>0.00</b>	<b>4 087 496.96</b>
2110	Kindergarten	363 699.95	0.00	357 000	0	365 522.14	0.00
2120	Primarstufe	1 301 547.47	16 321.00	1 332 000	21 900	1 148 863.61	800.00
2130	Sekundarstufe	840 718.35	1 770.00	966 000	1 600	886 782.40	2 400.00
2140	Musikschulen	104 363.10	0.00	109 900	0	91 576.90	0.00
2170	Schulliegenschaften	518 001.64	95 099.75	552 300	108 200	548 118.89	93 219.85
2180	Tagesbetreuung	0.00	0.00	23 800	0	0.00	0.00
2190	Schulleitung	268 925.60	0.00	256 500	0	248 412.44	0.00
2191	Schulverwaltung	88 752.80	0.00	76 400	0	75 644.60	0.00
2192	Volksschule Sonstiges	64 311.00	0.00	70 500	0	53 450.55	0.00
2200	Sonderschulen	753 536.85	0.00	778 800	0	765 545.28	0.00
2990	Bildung, übriges	14 000.00	0.00	0	0	0.00	0.00

### Veränderungen gegenüber Budget

Der Bereich Bildung verzeichnet im Rechnungsjahr einen Aufwandüberschuss von Fr. 4'204'666 (Vorjahr: Fr. 4'087'497). Gegenüber dem Budget mit Fr. 4'391'500 ergibt sich daraus ein um Fr. 186'834 niedrigerer Nettoaufwand. Die Minderaufwände ergeben sich hauptsächlich im Bereich der Sekundarstufe (Kostenstelle 2130). Grund dafür ist die weniger hohe Anzahl an Sekundarschülerinnen und Sekundarschüler.

## 3 Kultur, Sport und Freizeit

Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3</b>	<b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>	<b>405 003.56</b>	<b>45 861.60</b>	<b>418 300</b>	<b>42 400</b>	<b>348 802.52</b>	<b>36 968.95</b>
	<b>Nettoergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>359 141.96</b>	<b>0</b>	<b>375 900</b>	<b>0.00</b>	<b>311 833.57</b>
3120	Denkmalpflege und Heimatschutz	3 659.10	0.00	0	0	0.00	0.00
3210	Bibliotheken und Literatur	120 072.51	4 458.60	131 900	18 400	115 742.04	3 630.20
3290	Kultur, übriges	99 676.00	13 403.00	96 300	10 000	35 483.38	19 067.10
3320	Massenmedien	48 141.90	0.00	48 200	0	48 141.90	0.00
3410	Sport	133 454.05	28 000.00	141 900	14 000	149 435.20	14 271.65

### Veränderungen gegenüber Budget

Mit dem Aufwandüberschuss von Fr. 359'141 (Vorjahr: Fr. 311'834) sind keine relevanten Abweichungen gegenüber dem Budget mit Fr. 375'900 zu verzeichnen.

#### 4 Gesundheit

Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>4</b>	<b>GESUNDHEIT</b>	<b>861 392.10</b>	<b>0.00</b>	<b>675 600</b>	<b>0</b>	<b>721 189.39</b>	<b>0.00</b>
	<b>Nettoergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>861 392.10</b>	<b>0</b>	<b>675 600</b>	<b>0.00</b>	<b>721 189.39</b>
4120	Kranken-, Alters- u. Pflegeheime	78 215.70	0.00	0	0	0.00	0.00
4125	Pflegefinanzierung Alters- und Pflegeheime	510 299.60	0.00	435 000	0	456 385.60	0.00
4210	Ambulante Krankenpflege	3 596.20	0.00	1 500	0	2 194.00	0.00
4215	Pflegefinanzierung ambulante Krankenpflege (Spitex)	220 202.55	0.00	171 600	0	217 573.64	0.00
4310	Alkohol- und Drogenprävention	274.05	0.00	0	0	238.00	0.00
4320	Krankheitsbekämpfung, übrige	17 387.80	0.00	16 700	0	17 122.40	0.00
4330	Schulgesundheitsdienst	19 664.00	0.00	21 200	0	18 686.05	0.00
4340	Lebensmittelkontrolle	628.80	0.00	2 800	0	618.90	0.00
4900	Gesundheitswesen, übrige	11 123.40	0.00	26 800	0	8 370.80	0.00

#### Veränderungen gegenüber Budget

Der Bereich Gesundheit verzeichnet einen Aufwandüberschuss von Fr. 861'392 (Vorjahr: Fr. 721'189) im Rechnungsjahr 2022. Gegenüber dem Budget von Fr. 675'600 ergibt sich damit ein um Fr. 185'792 höherer Nettoaufwand. Bei den Kranken-, Alters- und Pflegeheimen (Kostenstelle 4120) musste eine Wertberichtigung von Fr. 78'216 auf der Beteiligung der Brüel AG vorgenommen werden. Weiter stiegen im Vergleich zum Budget und Vorjahr in den Bereichen „Pflegefiananzierung Alters- und Pflegeheime“ (Kostenstelle 4125) und „Pflegefiananzierung ambulante Krankenpflege (Spitex)“ (Kostenstelle 4215) die Pflegekosten. Grund dafür waren höhere Patientenzahlen und Pflegestufen.

## 5 Soziale Sicherheit

Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>5</b>	<b>SOZIALE SICHERHEIT</b>	<b>1 392 065.80</b>	<b>616 331.55</b>	<b>1 356 900</b>	<b>575 500</b>	<b>1 222 747.90</b>	<b>469 971.94</b>
	<b>Nettoergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>775 734.25</b>	<b>0</b>	<b>781 400</b>	<b>0.00</b>	<b>752 775.96</b>
5120	Prämienverbilligungen	53 836.45	53 836.45	58 600	60 500	61 361.14	61 361.14
5220	Ergänzungsleistungen IV	205 092.30	146 173.70	215 000	140 000	175 064.60	88 072.00
5240	Leistungen an Invalide	20 000.00	0.00	20 000	0	20 000.00	0.00
5310	Alters- + Hinterlassenenversicherung AHV	2 064.30	3 626.20	5 600	5 700	2 054.85	3 615.50
5320	Ergänzungsleistungen AHV	358 583.10	239 848.15	296 800	179 500	373 935.10	200 142.00
5350	Leistungen an das Alter	3 015.60	0.00	0	0	3 266.90	0.00
5430	Alimentenbevorschussung	20 843.50	0.00	28 500	0	18 657.95	0.00
5440	Jugendschutz	300 869.35	0.00	262 500	0	142 662.50	0.00
5451	Kinderkrippen und Kinderhorte	142 999.70	0.00	125 000	71 400	116 481.57	47 600.00
5525	Überbrückungsleistungen für ältere Arbeitslose	0.00	0.00	25 000	25 000	0.00	0.00
5710	Beihilfen / Zuschüsse	28 556.00	16 999.25	22 800	10 400	48 820.00	14 393.00
5720	Gesetzliche wirtsch. Hilfe	98 120.80	61 034.70	144 000	14 400	110 818.50	11 515.10
5730	Asylwesen	80 724.25	70 016.65	102 200	62 300	82 356.70	30 884.40
5790	Fürsorge, übriges	77 360.45	24 796.45	50 900	6 300	67 268.09	12 388.80

### Veränderungen gegenüber Budget

Im Bereich Soziale Sicherheit wird im Rechnungsjahr 2022 ein Aufwandüberschuss von Fr. 775'734 (Vorjahr: 752'776) und damit eine im Verhältnis kleine Abweichung von Fr. 5'666 gegenüber dem Budget mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 781'400 verzeichnet.

## 6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung

Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>6</b>	<b>VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG</b>	<b>973 162.60</b>	<b>89 039.25</b>	<b>914 500</b>	<b>2 500</b>	<b>629 582.72</b>	<b>85 750.00</b>
	<b>Nettoergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>884 123.35</b>	<b>0</b>	<b>912 000</b>	<b>0.00</b>	<b>543 832.72</b>
6150	Gemeindestrassen	753 741.59	88 994.35	707 200	0	438 730.47	85 750.00
6210	Bahninfrastruktur	73 967.96	44.90	76 600	2 500	77 004.25	0.00
6220	Regionalverkehr	145 453.05	0.00	130 700	0	113 848.00	0.00

### Veränderungen gegenüber Budget

Das Ressort „Verkehr und Nachrichtenübermittlung“ schliesst im Rechnungsjahr 2022 mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 884'123.- (Vorjahr: Fr. 543'843.72) ab. Budgetiert wurde ein Aufwandüberschuss von Fr. 912'000.-. Das Nettoergebnis zeigt somit ein um rund Fr. 28'000.- positiveres Bild als im Budget prognostiziert.

Das bessere Nettoergebnis gegenüber dem Budget setzt sich einerseits aus internen Verrechnungen von Personalkosten der Werkangestellten (Erträge, Konto 6150.4910.00) zusammen. Bei den internen Verrechnungen handelt es sich um Umlagen von Lohnkosten vom Bereich „Gemeindestrassen“ (Kostenstelle 6150) auf andere Verwaltungsbereiche. Diese internen Verrechnungen wurden im Budgetprozess nicht berücksichtigt. Andererseits fielen die effektiven Abschreibungen (Konto 6150.3300.10 / 6150.3301.70) aufgrund der aufgearbeiteten Anlagebuchhaltung höher aus.

## 7 Umweltschutz und Raumordnung

Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>7</b>	<b>UMWELTSCHUTZ U. RAUMORDNUNG</b>	<b>1 231 249.84</b>	<b>996 438.31</b>	<b>1 161 100</b>	<b>957 800</b>	<b>1 145 232.90</b>	<b>983 425.75</b>
	<b>Nettoergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>234 811.53</b>	<b>0</b>	<b>203 300</b>	<b>0.00</b>	<b>161 807.15</b>
7100	Wasserversorgung	22 017.95	0.00	17 400	0	17 490.50	0.00
7101	Wasserwerk [Gemeindebetrieb]	454 027.60	454 027.60	451 800	451 800	451 281.85	451 281.85
7201	Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]	343 007.85	343 007.85	328 200	328 200	378 044.95	378 044.95
7300	Abfallwirtschaft	22 407.09	7 790.00	23 000	2 000	23 273.75	1 594.00
7301	Abfallwirtschaft [Gemeindebetrieb]	188 491.86	188 491.86	173 800	173 800	151 841.95	151 841.95
7410	Gewässerverbauungen	1 559.05	0.00	0	0	0.00	0.00
7500	Arten- und Landschaftsschutz	32 844.40	1 400.00	19 600	0	16 763.87	0.00
7610	Luftreinhaltung und Klimaschutz	862.00	0.00	0	0	145.40	0.00
7690	Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung	0.00	0.00	5 200	0	14 932.25	0.00
7710	Friedhof und Bestattung	107 562.07	1 721.00	96 400	2 000	137 083.62	663.00
7900	Raumordnung	58 469.97	0.00	45 700	0	-45 625.24	0.00

### Veränderungen gegenüber Budget

Im Berichtsjahr schliesst das Ressort „Umweltschutz und Raumordnung“ mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 234'811.- (Vorjahr: 161'807.15) und einem im Vergleich zum Budget (Fr. 203'300) rund Fr. 31'000 höheren Nettoaufwand ab.

Der höhere Aufwandüberschuss gegenüber dem Budget setzt sich im Wesentlichen für den nicht budgetierten Bau einer extensiven Zone für Insekten und Kleintiere mit der ZBK Jubiläumsdividende (Konto 7500.3143.00) und höheren Aufwendungen in Zusammenhang mit den Friedhofgräbern (Konto 7710.3130.00) zusammen. Weiter fielen die effektiven Abschreibungen im Bereich „Raumordnung“ (Konto 7900.3320.90) aufgrund der aufgearbeiteten Anlagebuchhaltung höher aus.

## 8 Volkswirtschaft

Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>225 013.35</b>	<b>415 837.00</b>	<b>175 300</b>	<b>340 900</b>	<b>268 682.17</b>	<b>360 440.45</b>
	<b>Nettoergebnis</b>	<b>190 823.65</b>	<b>0.00</b>	<b>165 600</b>	<b>0</b>	<b>91 758.28</b>	<b>0.00</b>
8120	Strukturverbesserungen	42 997.32	0.00	32 900	0	40 752.15	0.00
8140	Produktionsverbesserungen Pflanzen	0.00	0.00	7 600	100	0.00	0.00
8200	Forstwirtschaft	173 426.83	193 981.70	114 800	151 000	226 680.02	139 290.65
8204	Forstliche Nebenbetriebe	0.00	0.00	0	0	1 250.00	0.00
8205	Gemeinwirtschaftliche Forstleistungen	8 589.20	0.00	20 000	0	0.00	0.00
8300	Jagd und Fischerei	0.00	745.05	0	800	0.00	745.05
8600	Banken und Versicherungen	0.00	186 644.25	0	155 000	0.00	186 942.75
8710	Elektrizität	0.00	34 466.00	0	34 000	0.00	33 462.00

### Veränderungen gegenüber Budget

Der Ertragsüberschuss von Fr. 190'823.65 (Vorjahr: Fr. 91'758.28) fällt um rund Fr. 25'000.- höher aus als gegenüber dem Budget.

Der Ertragsüberschuss resultiert vor allem aufgrund der höheren ZKB Jubiläumsdividende (Konto 8600.4604.00). Weiter wirkt sich der niedrigere Aufwand für die Beförderung und das Entfallen von grösseren Naturereignissen (Konto 8200.3131.00) im Berichtsjahr positiv aus.

## 9 Finanzen und Steuern

Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>9</b>	<b>FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>1 074 372.49</b>	<b>10 482 722.72</b>	<b>67 400</b>	<b>8 820 400</b>	<b>2 332 961.74</b>	<b>10 657 389.66</b>
	<b>Nettoergebnis</b>	<b>9 408 350.23</b>	<b>0.00</b>	<b>8 753 000</b>	<b>0</b>	<b>8 324 427.92</b>	<b>0.00</b>
9100	Allg. Gemeindesteuern	50 297.25	8 427 864.86	3 000	7 412 500	29 309.75	7 209 134.17
9101	Sondersteuern	-62 239.42	1 815 838.40	0	820 000	3 540.00	1 149 946.10
9610	Zinsen	19 161.20	32 218.66	19 700	20 900	16 604.45	21 000.51
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens	25 446.75	195 249.15	44 700	214 600	100 945.55	214 215.65
9639	Gewinne und Verluste sowie Wertberichtigungen auf Liegenschaften des Finanzvermögens	0.00	0.00	0	0	0.00	2 062 616.28
9710	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe	0.00	1 551.65	0	1 000	0.00	476.95
9950	Neutrale Aufwendungen und Erträge	10 000.00	10 000.00	0	0	0.00	0.00
9999	Abschluss	1 031 706.71	0.00	0	351 400	2 182 561.99	0.00

### Veränderungen gegenüber Budget

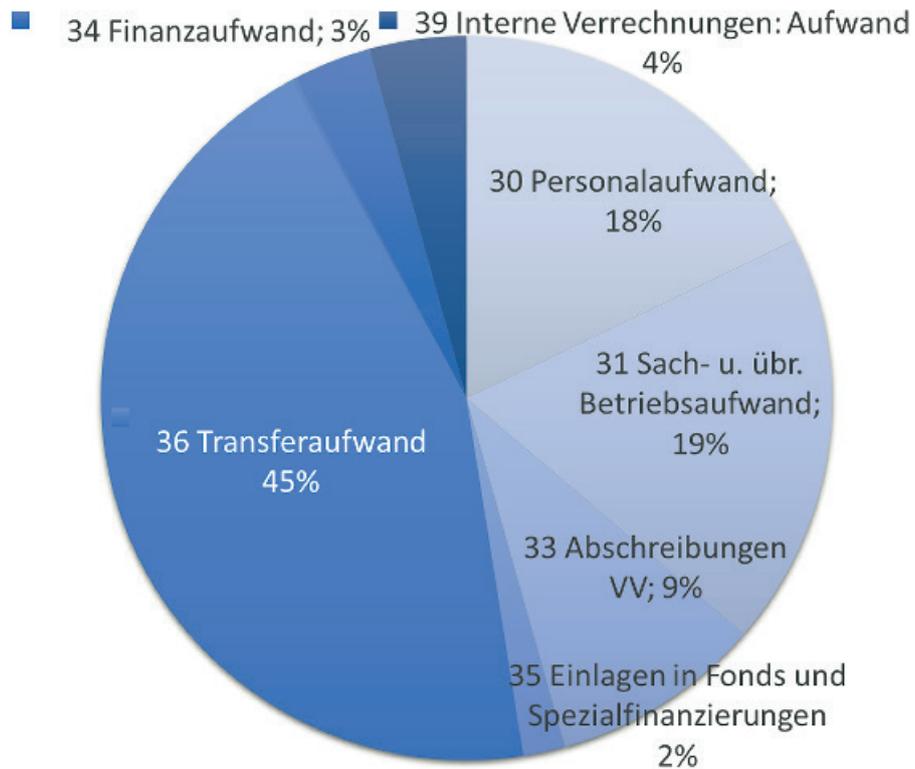
Der Bereich Finanzen und Steuern erzielt im Rechnungsjahr 2022 einen Ertragsüberschuss von Fr. 9'408'350 (Vorjahr: Fr. 8'324'428). Budgetiert wurde ein Ertragsüberschuss von Fr. 8'753'000.

Die Grundstückgewinnsteuern 2022 (Kostenstelle 9101) fielen mit Fr. 1.8 Mio. erneut höher aus als im Budget (Fr. 0.8 Mio.) prognostiziert. Der Bereich der allgemeinen Gemeindesteuern (Kostenstelle 9100) erzielte gegenüber dem Budget ein um Fr. 968'067 höheres Nettoergebnis. Das Nettoergebnis der Liegenschaften im Finanzvermögen (Kostenstelle 9610) entsprach mit Fr. 169'800 dem Budget.

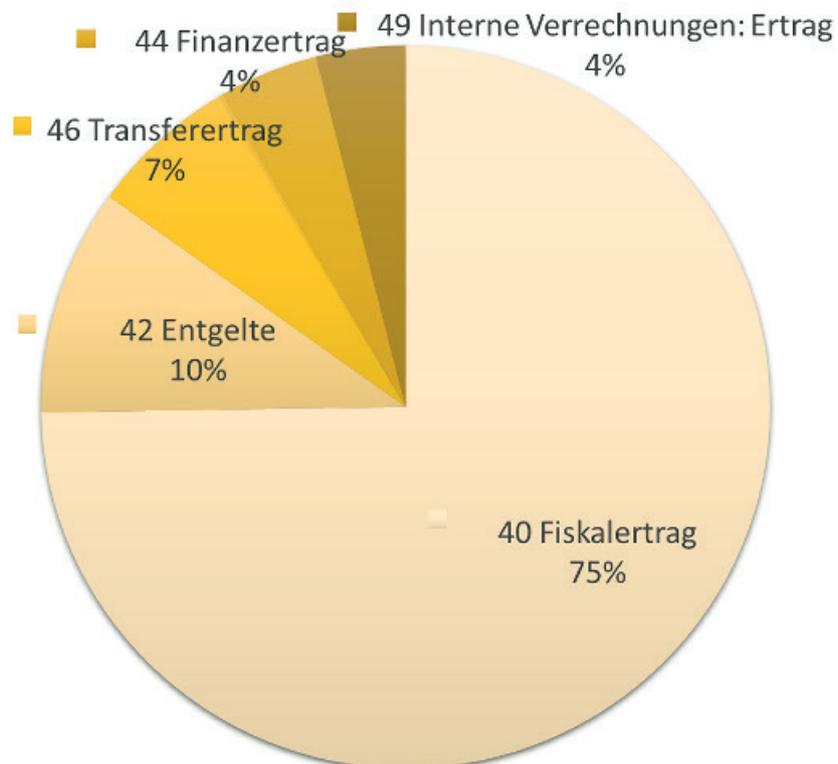
## Artengliederung

Aufwand und Ertrag der Kostenarten verteilen sich wie folgt:

### Aufwand



### Ertrag



## Gestufter Erfolgsausweis

Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2022	Budget 2022	Rechnung 2021
30	Personalaufwand	2 255 384.44	2 367 300	2 301 276.55
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	2 343 367.72	2 150 200	2 172 530.33
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1 185 907.92	1 010 000	574 358.02
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	234 640.64	119 200	444 536.66
36	Transferaufwand	5 646 723.29	5 595 700	5 194 604.42
37	Durchlaufende Beiträge	24 400.00	10 000	34 000.00
	<b>Total Betrieblicher Aufwand</b>	<b>11 690 424.01</b>	<b>11 252 400</b>	<b>10 721 305.98</b>
40	Fiskalertrag	10 243 703.26	8 232 500	8 359 080.27
41	Regalien und Konzessionen	250.00	0	200.00
42	Entgelte	1 386 290.10	1 301 900	1 308 395.28
43	Verschiedene Erträge	406.60	200	12 601.50
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0	2 221.60
46	Transferertrag	898 122.45	802 400	754 092.94
47	Durchlaufende Beiträge	24 400.00	10 000	34 000.00
	<b>Total Betrieblicher Ertrag</b>	<b>12 553 172.41</b>	<b>10 347 000</b>	<b>10 470 591.59</b>
	<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>862 748.40</b>	<b>-905 400</b>	<b>-250 714.39</b>
34	Finanzaufwand	437 161.11	55 700	306 265.66
44	Finanzertrag	606 119.42	609 700	2 739 542.04
	<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>168 958.31</b>	<b>554 000</b>	<b>2 433 276.38</b>
	<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>1 031 706.71</b>	<b>-351 400</b>	<b>2 182 561.99</b>
Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2022	Budget 2022	Rechnung 2021
38	Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0	0.00
	<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
	<b>Jahresergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>1 031 706.71</b>	<b>-351 400</b>	<b>2 182 561.99</b>
39	Interne Verrechnungen: Aufwand	542 270.00	674 100	581 060.00
49	Interne Verrechnungen: Ertrag	542 270.00	674 100	581 060.00

## Investitionen Verwaltungsvermögen

### Gesamtüberblick

Von den budgetierten Nettoinvestitionen im Verwaltungsvermögen über Fr. 5.67 Mio. sind effektiv Fr. 3.42 Mio. realisiert worden. Dies entspricht einer Umsetzungsquote von 60 %. Grössere Abweichungen gegenüber dem Budget entstanden einerseits bei den Schulliegenschaften im Verwaltungsvermögen (Kostenstelle 2170), bei denen insgesamt Fr. 1.65 Mio. weniger investiert wurde.

Betroffen sind die Projekte des „Schulzimmeranbaus“ (Konto 2170.5040.03) und dem „Ersatz Wärmeerzeugung“ (Konto 2170.5040.02) im Schulhaus Chapf. Grund für die Abweichung war, dass die beiden Projekte um vier Monate verschoben wurden, da keine oder zu hohe Offerten-Eingaben eingingen. Weiter wurde das Projekt „Ersatz Heizung“ im Kinderhaus Chrüsümüsi (Konto 2170.5040.05) in das nächste Jahr 2023 verlegt, da der Entscheid des Wärmeverbands ausstehend ist. Andererseits entstand eine grössere Abweichung bei dem Projekt „Sanierung Bushaltestelle Harossen Süd“ (Konto 6150.5010.30). Der Bau wurde im Jahr 2022 aufgrund von Lieferengpässen bei Materialien sistiert und konnte erst im Folgejahr 2023 fortgesetzt werden. Bei der Sanierung der Haldlerstrasse konnten hohe Einsparungen gegenüber dem Budget gemacht werden. Die Gründe dafür waren, dass keine unvorhergesehenen Schwierigkeiten (rund 10 %) auftraten, die Ausmasskubatur generell tiefer war und die Installationskosten sowie der Beleuchtungsersatz günstiger als ursprünglich angenommen waren.

Bei den Eigenwirtschaftsbetrieben sind statt budgetierten Fr. 1.22 Mio. rund Fr. 0.75 Mio. Nettoinvestitionen getätigt worden. Hauptgründe dafür waren zeitliche Verschiebungen der Sanierung des Pumpwerks Kleinikon (Konto 7101.5620.01) sowie der Druckerhöhungsanlage für Löschwasser (Konto 7101.5030.15).

Investitionen Verwaltungsvermögen	Rechnung 2022 Fr.	Differenz in %	Budget 2022 Fr.
Ausgaben	3'562'670.60	-38 %	5'759'000.00
Einnahmen	143'500.00	22%	101'000.00
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>3'419'170.60</b>	<b>-40%</b>	<b>5'658'000.00</b>
<b>davon Allg. Haushalt (ohne EWB)</b>	<b>2'667'246.65</b>	<b>-37%</b>	<b>4'440'000.00</b>

### Selbstfinanzierungsgrad

	Rechnung 2022 %	Budget 2022 %
Investitionen gesamt	74 %	14 %
Investitionen Allgemeiner Haushalt	82 %	12 %
Investitionen Eigenwirtschaftsbetriebe	46 %	19 %

Der Selbstfinanzierungsgrad liegt gesamthaft bei 74 % mit einer Selbstfinanzierung von Fr. 2.5 Mio. Der Selbstfinanzierungsgrad zeigt auf, dass die Nettoinvestitionen von Fr. 3.4 Mio. im Rechnungsjahr nicht vollständig durch selbst erwirtschaftete Mittel gedeckt werden konnten. Die fehlenden Fr. 0.9 Mio. (26 %) wurden aus Liquiditätsreserven beglichen.

Die Investitionen der Eigenwirtschaftsbetriebe konnten zu 46 % aus selbst erwirtschafteten Mitteln bezahlt werden, was einer Selbstfinanzierung von Fr. 0.3 Mio. entspricht.

## Die grössten Investitionsprojekte im Jahr 2022

Konto-Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2022 Fr.	Budget 2022 Fr.	Abw. %
0290.5030.02	Allmend, Umgebungsarbeiten	189'843.40	0.00	100 %
2170.5040.03	Schulhaus Chapf, Schulzimmeranbau	622'441.70	1'750'000.00	65 %
6150.5010.13	Strassensanierung Strubikonerstrasse	1'044'526.40	1'044'000.00	0 %
6150.5010.33	Strassensanierung Haldlerstrasse	229'084.60	325'000.00	100 %
7101.5030.02	Ersatz Wasserleitung Haldler	160'423.80	225'000.00	29 %
7101.5030.12	Ersatz Wasserleitung Strubikonerstr.	304'780.80	270'000.00	13 %
7101.5030.15	Druckerhöhungsanlage für Löschwasseranlage	184'339.85	0.00	100 %

## Investitionen Finanzvermögen

Investitionen Finanzvermögen	Rechnung 2022 Fr.	Differenz in%	Budget 2022 Fr.
Ausgaben	0.00	-100 %	60'000.00
Einnahmen	0.00	0 %	0.00
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>0.00</b>	<b>-100 %</b>	<b>60'000.00</b>

## Bilanz

### Gesamtüberblick

Der Liquiditätsbestand inklusive kurzfristigen Geldanlagen (Kostenstelle 100) per 31. Dezember 2022 beträgt Fr. 4.6 Mio. (Vorjahr: Fr. 3.8 Mio.). Die Erhöhung ist hauptsächlich auf Mehreinnahmen aus den Grundstückgewinnsteuern (+ Fr. 0.6 Mio.) und ordentlichen Steuern zurückzuführen. Entsprechend erhöht sich der Bestand der ZKB-Konten (Hauptkonto und Immobilien); diese wiesen per Ende Jahr Guthaben von insgesamt Fr. 3.4 Mio. aus (Vorjahr: Fr. 2.5 Mio.). Grundsätzlich können die Liquiditätsbestände auf den Bank- und Postcheck-Konti in den Tagen über den Jahreswechsel stark schwanken; je nachdem zu welchem Zeitpunkt die Steuereingänge eintreffen und die Kreditorenzahlungen ausgelöst werden. Die Höhe der Geldbestände auf Bank- und Postcheck-Konti per Stichtag ist deshalb wenig aussagekräftig.

Das Reinvermögen hat sich gegenüber dem Vorjahr um Fr. 0.9 Mio. verschlechtert. Grund dafür sind unter anderem die höheren Depotbestände für Grundstückgewinnsteuern, die per Ende Jahr einen Bestand von Fr. 2.3 Mio. aufweisen (Vorjahr: Fr. 1.8 Mio.)

Im Berichtsjahr wurden Altlasten in den Buchhaltungen der Jahre 2019, 2020 und 2021 nochmals geprüft, insbesondere eine Buchung, die im Jahr 2020 vorgenommen wurde. Die damals Verantwortlichen haben Fr. 764'000 als ausserordentlichen Ertrag verbucht, um eine Differenz, die nicht nachvollzogen werden konnte, zu eliminieren. Dieser ausserordentliche Ertrag wurde nochmals kritisch hinterfragt, weil es unwahrscheinlich schien, dass ein unerklärbarer Ertrag nachhaltig ist. Abklärungen haben ergeben, dass im Geschäftsjahr Saldi von insgesamt Fr. 402'838 nicht nachgewiesen werden können, d.h. dass ein Teil des ausserordentlichen Ertrags im Jahr 2020 als Aufwand wieder ausgebucht werden musste.

	01.01.2022 Fr.	Differenz in%	31.12.2022 Fr.
Finanzvermögen	12'712'265.50		13'965'000.60
Fremdkapital	5'487'071.10		7'623'267.13
<b>Reinvermögen</b>	<b>7'225'194.40</b>		<b>6'341'733.47</b>

### Anlagen

Dem nicht veräusserbaren Anlagevermögen (Verwaltungsvermögen) mit einem Restwert von Fr. 26 Mio. steht kein langfristiges Fremdkapital gegenüber. Die Anlagen im Finanzvermögen (Grundstücke und Gebäude) betragen rund Fr. 7 Mio. Insgesamt verfügt die Gemeinde somit über Anlagen im Wert von Fr. 33 Mio. Durch den hohen Anlagewert im Vergleich zum tiefen Schuldenbestand befindet sich die Gemeinde in einer sehr stabilen Finanzlage. Dies widerspiegelt sich auch in diversen Kennzahlen.

### Langfristige Schulden (Hypotheken und Darlehen)

Es bestehen per Ende Berichtsjahr keine langfristigen Schulden.

### Eigenwirtschaftsbetriebe

Die Einlagen in die Eigenwirtschaftsbetriebe sowie deren Bestand zeigen folgendes Bild:

	Bestand 01.01.	Einlage	Entnahme	Bestand 31.12.
Wasser	1'932'250.91	159'415.03	0.00	2'091'665.94
Abwasser	1'586'248.46	48'177.45	0.00	1'634'425'91
Abfall	360'084.19	27'048.16	0.00	387'132.35
	3'878'583.56	234'640.64	0.00	4'113'224.20

### Eigenkapital

Das Eigenkapital nimmt mit der Gutschrift des Ertragsüberschusses um Fr. 1'031'706.71 zu. Per Ende Rechnungsjahr weist das kumulierte Eigenkapital - ohne Eigenwirtschaftsbetriebe – eine Eigenkapitalreserve von Fr. 28'211'216.23 aus. Das gesamte Eigenkapital inklusive Eigenwirtschaftsbetriebe (Kostenstelle 29) liegt bei Fr. 32.3 Mio.

Eigenkapital steuerfinanziert (zweckfrei)	Fr.	28'211'216.23
Eigenkapital spezialfinanziert	Fr.	4'113'224.20
<b>Eigenkapitalreserve total</b>	<b>Fr.</b>	<b>32'324'440.43</b>

### **Abschied Gemeinderat**

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, die vorliegende Jahresrechnung 2022 der Gemeinde Brütten zu genehmigen. Die Erfolgsrechnung schließt bei Fr. 13'701'561.83 Ertrag und Fr. 12'669'855.12 Aufwand mit einen Ertragsüberschuss von Fr. 1'031'706.71 ab.

Die Investitionsrechnung des Verwaltungsvermögens zeigt bei Ausgaben von Fr. 3'562'670.60 und Einnahmen von Fr. 143'500.00 Nettoinvestitionen von Fr. 3'419'170.60.

Die Investitionen im Finanzvermögen zeigen im Berichtsjahr weder Ausgaben noch Einnahmen.

Die Bilanz weist Aktiven und Passiven von Fr. 39'947'707.56 aus. Das Eigenkapital erhöht sich um den Ertragsüberschuss von Fr. 1'031'706.71 auf neu Fr. 32'324'440.43

### **Abschied Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission**

Die Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission hat die Jahresrechnung und die Sonderrechnung 2022 der Politischen Gemeinde Brütten geprüft. Sie stellt fest, dass die Jahresrechnung finanzrechtlich zulässig und rechnerisch richtig ist. Die finanzpolitische Prüfung der Jahresrechnung gibt zu keinen Bemerkungen Anlass. Die RGPK hat den Kurzbericht der finanztechnischen Prüfung zur Kenntnis genommen. Die RGPK beantragt der Gemeindeversammlung, die Jahresrechnung und die Sonderrechnung 2022 der Politischen Gemeinde Brütten entsprechend dem Antrag des Gemeinderats zu genehmigen.



## 2 Genehmigung Geschäftsbericht 2022

### Antrag

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung:

1. Der Geschäftsbericht 2022 wird genehmigt.

### Rück- und Ausblick des Gemeindepräsidenten

Die letzten Jahre waren gekennzeichnet von sehr hohen Investitionen im Tiefbau u.a. für die Erneuerung der Wasserleitungen und den Instandsetzungen der Strassen. Dies auf Grund der vermehrten Wasserrohrbrüche sowie den Vorgaben der GVZ für die Umsetzung der geltenden Bestimmungen für den Wasserdruck. Auch die Investitionen in den Schulhausanbau und die Druckerhöhungsanlage belasteten unseren Finanzhaushalt.

Im neu überarbeiteten Investitionsplan 2024 - 2028 sind nun kontinuierliche Entspannungen der Aufwendungen wahrnehmbar.

### Genossenschaft im Zentrum

Die zwei geplanten Neubauten im Dorfzentrum mit dem angepassten Ladenkonzept des Volg, dem Bistro, weiteren Räumlichkeiten für Dienstleistungen sowie mehrere genossenschaftliche Wohnungen erachtet der Gemeinderat als sehr wichtig. Es ist ein weiterer Beitrag für ein attraktives und wohnliches Brütten.

Die Genossenschaft im Zentrum gewährt eine weitere optimale Umsetzung des Konzepts Ideenwettbewerb für die Zentrumsplanung. Der Projektwettbewerb «Alterswohnungen mit Freiraumgestaltung» ist bekanntlich bereits abgeschlossen. Vor rund sieben Jahren stimmten Sie an einer Gemeindeversammlung diesen Planungen mit einem Projektierungskredit von Fr. 250'000.- zu. Für die Realisierung des zweiten Projekts ist ein Darlehen an die Genossenschaft von Fr. 1'200'000.- vorgesehen. Für die bestmögliche Lösung der Parkierung ist der Bau einer Tiefgarage mit rund 30 Plätzen geplant. Die voraussichtlichen Kosten von rund Fr. 1'300'000.- finanziert die Gemeinde. Die Ausführung übernimmt die Genossenschaft zusammen mit dem Bau des neuen «Volggebäudes». Der Gemeinderat ist sich den hohen Investitionen bewusst. Mit Blick in die Zukunft sind diese Ausgaben jedoch vertretbar. Das bestehende Volggebäude ist 60 Jahre alt und in einem sehr schlechten energetischen Zustand.

Eine umfassende Sanierung ist für den Gemeinderat keine Alternative. Die Kosten sind zu hoch und die Ausnutzung auf dem Perimeter noch immer nicht optimal. Ein Abbruch und ein Neubau am selben Standort sind aus verschiedenen Aspekten unbefriedigend. Zum einen sind da die sehr hohen Anlagekosten von rund Fr. 6'000'000.- welche den Finanzhaushalt der Gemeinde belasten. Im Weiteren wäre in der Bauphase der Volg gezwungen den Verkaufsbetrieb in einem Provisorium weiterzuführen oder den Betrieb vorübergehend einzustellen. Keine tollen Aussichten für die Volg Kundinnen und Kunden.

Am 3. September 2023 ist die Urnenabstimmung vorgesehen. Wir sind gespannt und hoffen auf ein positives Ergebnis. An der Informationsveranstaltung vom 17. Juni 2023 wird dieses Projekt zusammen mit dem Gestaltungsplan Chätzler detailliert vorgestellt.

Die Druckerhöhungsanlage beschäftigt den Gemeinderat seit rund 15 Jahren und wird vom Kanton für die Gemeinde Brütten zwingend vorgeschrieben und ist zeitnah umzusetzen. Nur so ist ein reibungsloser Einsatz der Feuerwehr bei einem Brand gewährleistet.

Nachdem die GVZ vor drei Jahren endlich die definitiven Richtlinien für die Ausführung der Löschwasserversorgung im Kanton Zürich erliess, ist die Verwaltung und der Gemeinderat mit der Umsetzung beschäftigt. Die bereits vorgenommenen Erneuerungen der Wasserleitungen gewähren beim erhöhten Wasserdruck keine Leitungsrohrbrüche. Die Erneuerung der Ringleitungen rund um Brütten wird teilweise von den Nachbargemeinden mitfinanziert.

In den Jahren 1999 - 2021 überarbeitete die Hochbaukommission zusammen mit der EWP und dem Gemeinderat die Bau- und Zonenordnung. Das im regionalen und kantonalen Richtplan festgehaltene Arbeitsplatzgebiet «Chätzler» ist neu unter dem Titel «Gewerbe» in den Artikeln 18 – 20 der BZO zu finden. Gemäss Vorgaben der zuständigen kantonalen Behörde ist dabei anhand einer qualifizierten Variantenstudie die bestmögliche Nutzung zu eruieren. Der Freiraum ist dabei nach einheitlichen Grundsätzen so zu gestalten, dass eine hohe Aufenthaltsqualität erreicht und eine ökologisch wertvolle Nahumgebung geschaffen wird. Die Phase Richtprojekt wurde im Herbst des Jahres 2022 abgeschlossen. Zurzeit wird der Gestaltungsplan ausgearbeitet. Das Projekt wird auch vom ARE (Amt für Raumentwicklung) geprüft. Während dieser Vernehmlassung ist auch der Informationsmorgen für die Bevölkerung geplant. Über den Gestaltungsplan wird an der a.o. Gemeindeversammlung vom 7. November 2023 befunden und abgestimmt.

In den letzten Jahren wuchs der Platzbedarf im Schulhaus, da sich die Anzahl der Schülerinnen und Schüler vergrösserte und sich zudem die Art des Unterrichtens veränderte. Mehr Klassen- und auch Gruppenräume wurden benötigt. Die Schulanlage Chapf wird mit einem weiteren Anbau von drei Schulzimmern im westlichen Teil des Areals ergänzt. Ende September 2022 erfolgte der Spatenstich. Die Lernenden vergruben dabei im Fundament wichtige Zeitzeugen. Der neue Anbau ist kurz vor der Vollendung und steht für das neue Schuljahr rechtzeitig zur Verfügung.

Dies nur ein paar wenige sehr interessante Themen die uns in der Vergangenheit sowie in der Zukunft beschäftigen.

Nach zehn Jahren Pause fand vom 19.8. – 21.8.2022 endlich wieder einmal ein Dorffest statt. Nach dem Motto «mir sind Brütten» organisierte das frisch gegründete OK mit einem ganz neuen Konzept auf dem Schulhausareal ein grossartiges Fest welches weit über die Gemeindegrenzen hinaus Anklang fand.

Brütten ist mit seinen rund 2'200 Einwohnerinnen und Einwohnern nicht allzu gross und aus diesem Grund überschaubar. Die Reichhaltigkeit von Aktivitäten am Dorffest sucht jedoch Seinesgleichen und scheut auch nicht den Vergleich mit einem Stadtfest.

Angefangen von den Turmbläsern auf dem Kirchenturm am Samstagmorgen, den sportlichen Events wie Zumba, Pilates, Aufbau vom Pfadizelt, Schnitzeljagd, Funpark, Kasperli, Juspo Cup, geschichtlichen Dorfführungen, bis zum Dorfzorge mit rund 400 Personen und diversen musikalischen Höhepunkten machten das Fest einzigartig. Als absoluten Höhepunkt ist dabei die Stubete Gäng zu erwähnen, welche mit ihren super Hits wie Richi, de Pizzaiolo, Petra Sturzenegger und vielen mehr den Chapf nahezu in Ektase versetzte.

Abgerundet wurde das Ganze mit der genialen Idee von den generationenübergreifenden Klassentreffen im Schulhaus und der Gewerbeausstellung auf und rund ums Areal. Der Aussichtsturm auf dem Reservoir wurde mit einem Teil des ZKB-Jubiläumsfonds gesponsert. Offensichtlich fehlt der Turm den Einwohnerinnen und Einwohnern von Brütten. Ich werde laufend auf diesen und den zukünftigen Turm angesprochen.

Liebes OK Team und alle weiteren Helferinnen und Helfer. Recht herzlichen Dank für euren Einsatz und den Eifer. Es war grossartig!

Wir sind gespannt auf die neue Version des Dorffests im Jahr 2026. Dieses findet zusammen mit der 1150 Jahr Feier Brütten statt.

Auf den kommenden Seiten erwarten Sie weitere Projekte, die 2022 umgesetzt wurden, sowie einen Einblick in die tägliche Arbeit der Gemeindeverwaltung und der Behördenmitgliedern. Wir wünschen Ihnen eine spannende Lektüre.

Der Gemeindepräsident



Fritz Stähli

### **Zweck des Geschäftsberichts gemäss § 134 Abs. 2 Gemeindegesetz**

Der Gemeinderat erstattet jährlich Bericht über die im vergangenen Jahr erreichten Ziele und erledigten Geschäfte von grundsätzlicher Bedeutung. Er legt Rechenschaft ab über die wichtigsten Entwicklungen und Geschäfte des vergangenen Jahres.

### **Inhaltsübersicht**

- Behörden und Verwaltung
- Leben und Veranstaltungen
- Raumentwicklung und Infrastruktur
- Volkswirtschaft
- Steuern und Finanzen
- Ausblick

### **Behörden und Verwaltung**

#### **Zusammensetzung der Behörden und Kommissionen**

##### **Gemeinderat**

Präsident	Stähli Fritz
4 Mitglieder	Ball Peter, Küng Florian, Schäpper Trüb Erika, Sichler Martin

##### **Schulpflege**

Präsident	Kuhn Martin (von Amtes wegen im Gemeinderat)
4 Mitglieder	Knecht Urs, Kunz Corina, Rüschi-Santi Daniela, Stahl Sabine

##### **Unterstellte Kommissionen**

###### *Hochbaukommission*

Präsident	Stähli Fritz
4 Mitglieder	Altorfer Urs, Bühler Andreas, Grossert Lukas, 1 Sitz vakant

###### *Sozialkommission*

Präsidentin	Schäpper Trüb Erika
4 Mitglieder	Baltensperger Ursina, Frei Christian, Scherer Hubert, 1 Sitz vakant

### **Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission**

Präsident Kammerlander Stefan  
4 Mitglieder Boser Oliver, Bürgisser Yann, Kessler Samuel, Winiger Sandra

### **Beratende Kommissionen**

#### *Kulturkommission*

Präsident Schäpper Trüb Erika  
2-4 Mitglieder Büchi Annette, Wehrli Silvia, Zoppi Rosina

#### *Natur- und Landschaftskommission*

Präsident Ball Peter  
5 Mitglieder Gross Hans Peter, Künzi Ulrich, Lippuner Christian, Metzener Paul, Wyss Ernst

*Die Liegenschaftskommission wurde 2022 per Ende der Legislatur 2018 - 2022 aufgelöst.  
Die Tiefbaukommission wurde 2022 per Ende der Legislatur 2018 - 2022 aufgelöst. Der Bereich Wald- und Flurstrassen wurde in die Natur- und Landschaftskommission übertragen. Ernst Wyss ist seither ebenfalls Mitglied in der NLK.*

*Aufgrund mangelnder Geschäfte hat sich der Gemeinderat entschieden, bei Bedarf projektbezogene Arbeitsgruppen zuzuziehen und die Kommissionen aufzulösen.*

### **Ausschüsse**

Der Gemeinderat hat folgenden Ausschüssen nachstehende Aufgaben übertragen:

#### *Personalausschuss, bestehend aus Gemeindepräsident, Schulpflegepräsident und Gemeindeschreiberin*

- Anstellung Verwaltungs- und Betriebspersonal (unter Beizug des zuständigen Ressortvorstands) mit Ausnahme der Lehrkräfte und der Schulleitung inkl. Festlegung der Besoldung
- Gesuche für unbezahlte Ferien
- Genehmigung von Weiterbildungsgesuchen (wenn länger als eine Woche)
- Lohnanpassungen und Einmalzulagen
- Kenntnisnahme ausserordentliche MAB
- Stufenanstiege, Beförderungen, Rückstufungen

#### *Finanzausschuss, bestehend aus Gemeindepräsident, Finanzvorsteher, weiterer GR (Schulpräsident), Finanzverwalter, Gemeindeschreiberin; RGPK-Mitglied als Gast*

- Rollende Finanzplanung inkl. Finanzkennzahlen
- Vorbereiten der Budgetrichtlinien
- Vorbereitung der Finanz- und Aufgabenplanung sowie Geschäftsbericht

<b>Sitzungen der Behörden und Kommissionen</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>
<i>Gemeinderat</i>		
Gemeinderatssitzungen	23	23
Klausur	1 ½ Tage	½ Tag
<i>Eigenständige Kommission</i>		
Schulpflegesitzungen	9	9
Klausur	1	-
<i>Unterstellte Kommissionen</i>		
Hochbaukommission	12	12
Sozialkommission	6	5
Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission	6	12
<i>Beratende Kommissionen</i>		
Liegenschaftskommission (bis Juni)	1	3
Tiefbaukommission (bis Juni)	1	3
Natur- und Landschaftskommission	1	1
Kulturkommission	3	5

### **Kommunale Urnenabstimmungen**

Der Gemeinderat hat dem Souverän im Jahre 2022 ein (2021: ein) Geschäft an der Urne unterbreitet: Am 25. September fand die Urnenabstimmung statt über

- die Kreditgenehmigung für die Sanierung der Säntisstrasse. Die Vorlage wurde mit 731 Ja- und 226 Nein-Stimmen angenommen.

### **Wahlen und Abstimmungen**

Die Mitglieder des Wahlbüros standen an fünf (2021: vier) (inklusive Erneuerungswahlen) Abstimmungssonntagen im Einsatz und zählten elf eidgenössische (2021: 13) und sieben kantonale (2021: neun) Vorlagen.

### **Gemeindeversammlungen**

Im Jahr 2022 fanden drei Gemeindeversammlungen (2021: drei) statt, dessen Geschäfte alle genehmigt wurden, bis auf das Traktandum Geschäftsbericht 2021, das zurückgezogen wurde.

Die erste ausserordentliche Gemeindeversammlung fand am 13. April 2022 statt und wurde von 56 Stimmberechtigten (2021: 86) besucht. Die politische Gemeinde legte drei Vorlagen (2021: eine) vor.

- Heizungsersatz Schulhaus Chapf, Genehmigung
- Sanierung Bushaltestelle Harossen-Süd, Genehmigung
- Abrechnung Transportleitung im Wasserverbund Brüttener- und Tüfistrasse, Genehmigung

Die Rechnungs-Gemeindeversammlung fand am 27. Juni 2022 statt und wurde von 60 Stimmberechtigten (2021: 50) besucht. Die politische Gemeinde legte zwei Vorlagen (2021: vier) vor.

- Geschäftsbericht 2021, zurückgezogen
- Personalverordnung, Genehmigung

Die Budget-Gemeindeversammlung fand am 5. Dezember 2022 statt und wurde von 58 Stimmberechtigten (2021: 52) besucht. Die politische Gemeinde legte fünf Vorlagen (2021: fünf) vor.

- Jahresrechnung 2021, Genehmigung
- Geschäftsbericht 2021, Genehmigung
- Budget 2023 und Festsetzung Steuerfuss, Genehmigung / Finanz- und Aufgabenplan, Kenntnisnahme
- Abrechnung Bauprojekt Unterdorfstrasse, Genehmigung
- Bauprojekt Alpenblick, Strassensanierung, Ersatz Wasserleitung, Neubau Regenwasserleitung, Genehmigung

### **Ausserkommunale Zusammenarbeit**

Die Gemeinde ist in Zweckverbänden oder Teil von Anschluss- und Zusammenarbeitsverträgen, in Verbänden und Konferenzen, in denen jeweils ein Gemeinderat delegiert ist:

- Anschlussvertrag Kindes- und Erwachsenenschutzkreis KESB Winterthur-Andelfingen
- Anschlussvertrag Zivilschutzorganisation Illnau-Effretikon
- Koordinationsorgan Wasserverbund Zone Brütten-Nürensdorf-Lindau
- Regionale Verkehrskonferenz RVK
- Regionalplanung Winterthur und Umgebung RWU
- Sackgebührenverbund Winterthur
- Spitex Verein Bassersdorf-Nürensdorf-Brütten
- Verein House of Winterthur HOW
- Zusammenarbeitsvertrag Feuerwehr Altbach
- Zusammenarbeitsvertrag für die Führung & Ausrichtung Sozialhilfe Soziale Dienste Seuzach
- Zweckverband Alterszentrum im Geeren Seuzach AZiG
- Zweckverband Erwachsenenschutz Winterthur-Land
- Zweckverband Kehrrichtorganisation und Umgebung KOWU

Die Gemeinde hat Leistungsvereinbarungen abgeschlossen mit

- Gemeindestelle für Landwirtschaft (ehem. Ackerbaustellenleiter); im Auftragsverhältnis
- Forstrevier Oberembrach-Lufingen-Staatswald Embrach unter Förster Christian Lippuner
- Grüngutgemeinschaft Baltensperger und Zollinger
- AOZ-Asylkoordination Zürich; Betreuung und Umsetzung der Integrationsagenda IAZH
- AIDA-Care, Bassersdorf
- Leistungsvereinbarung GIS-basierte Ersterfassung der landwirtschaftlichen Kulturflächen
- Verein Jugendnetzwerk 8311
- Verein Kinderhaus Chrüsimüsi
- Verein Palliative Care Team Winterthur und Andelfingen
- Triangel (Kita- und Hort-Aufsicht)

Vereinbarungen von Arbeitsleistungen durch die Gemeindeverwaltung

- Brüel AG Brütten
- Elternbriefe Pro Juventute
- Genossenschaft Zentrum Brütten
- Stiftung Köchli

Vereinsmitglied bei

- Verein IG Rettungsdienst
- Verein Kinderhaus Chrüsimüsi
- Verein Region Ost

Alleinige Besitzerin der

- Brüel AG Brütten  
(Bau und Betrieb von Alterswohnungen und Dienstleistungen, Gründungsjahr: 2019)

Aktieninhaberin bei

- Brüel AG Brütten
- Theater AG
- Flughafen AG
- Zürich Holz AG

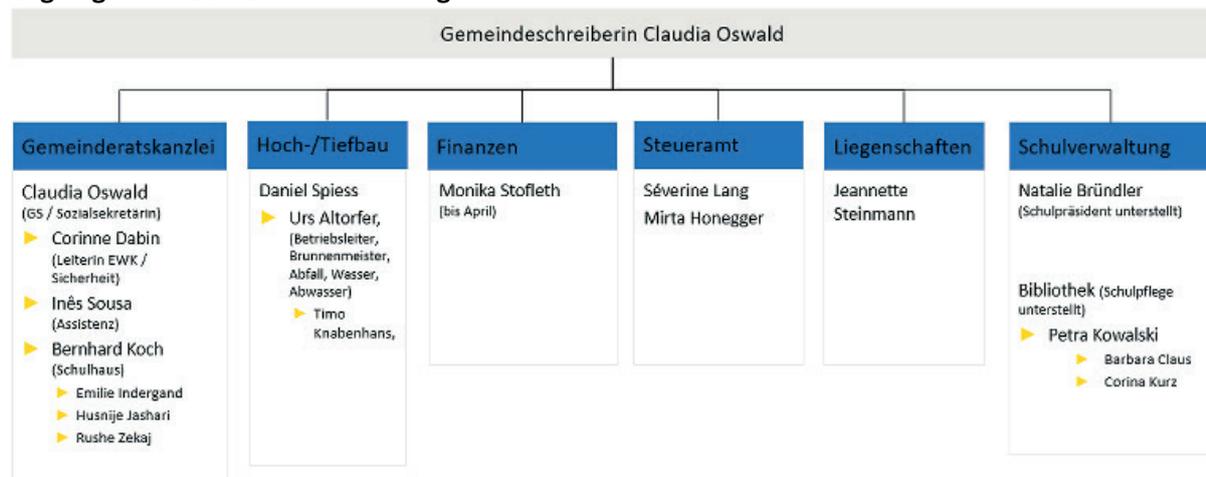
Genossenschaftsanteilscheine

- Genossenschaft Zentrum Brütten

### Archivierung

Hier hat sich nichts verändert. Die Verwaltung arbeitet mit einem elektronischen Geschäftsverwaltungssystem. Verträge, Protokolle, Belege und sonstige je nach Wichtigkeit priorisierte Korrespondenz wird weiterhin in Papierform archiviert. Eine externe Archivarin kommt jeweils ein paar Tage im Herbst, um die Dokumente fachgerecht zu archivieren.

### Organigramm Gemeindeverwaltung Brütten 2022



### Gemeindeverwaltung

Die Verwaltung besteht aus insgesamt neun, mehrheitlich Teilzeit-Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern. In drei Jahren überschneiden sich zwei Lernende während einem Jahr. Im Sommer 2022 wurde die Buchhaltung an eine Gemeindetreuhand-Firma Springermarkt.ch AG übertragen, eine konkrete Anzahl Reststellenprozente in der Finanzabteilung wird nach Abschluss der Jahresrechnung 2022 definiert. Die Gemeindegeschreiberin, Mitarbeitende und Springer (Aushilfen) arbeiten seither gegen 25 - 30 % für den Finanzbereich, sei es um Zahlen mit ihrem Ressort abzugleichen oder Fehler zu korrigieren. Für die Aufarbeitung und Fortführung im Debitorenwesen konnte Patricia Henauer, Sachbearbeiterin Finanzen aus Illnau- Effretikon, zu ca. 15 % vorübergehend angestellt werden. Sie unterstützt zudem bei vielen kleineren Detailaufgaben die Gemeindefinanzen sowie die externe Firma.

Stellenwechsel waren 2022 keine zu verzeichnen (2021: 1). Die Stellenprozente liegen per Ende Jahr bei insgesamt 460 (2021: 530), als Überbrückung sind weitere 80 % (Assistentin GS, Aufstockung Einwohnerkontrolle und Unterstützung Finanzen) vorübergehend bewilligt. Die Mehraufwendungen in der Finanzabteilung resp. die Verlagerung auf andere Personen konnten somit etwas abgefangen werden.

## Betrieb

Im Betrieb arbeiten Ende Jahr drei Angestellte. Der Betriebsleiter und sein Mitarbeiter sind für die Wasserversorgung, das Strassen- und Abfallwesen, den Werkhof, Winterdienst etc. zuständig.

2022 ist ein Abgang beim Schulhauswartehepaar zu verzeichnen (2020: 0). Der Hauswart ist zusammen mit drei im Stundenlohn angestellten Reinigungsfachfrauen zuständig für das Schulhaus, die Turn- und die Mehrzweckhalle. Weiter hat er für Aussenarbeiten selbständige Personen gewinnen können, die ihn in seiner Arbeit unterstützen.

## Leben und Veranstaltungen

### Einwohnerkontrolle

Die Führung des Einwohnerregisters gehört zu den Hauptaufgaben der Einwohnerkontrolle. Dazu gehören die Bearbeitung sämtlicher Zu-, Weg- und Umzüge innerhalb der Gemeinde Brütten sowie die Verarbeitung von Zivilstandsmeldungen wie Geburten, Eheschliessungen, Scheidungen und Todesfällen.

### Einwohnerkontrolle in Zahlen

Einwohner	31.12.2022	31.12.2021	Veränderung
Schweizerbürger	1'997	1'948	+49
Ausländische Staatsangehörige	163	148	+15
<b>Total</b>	<b>2'160</b>	<b>2'096</b>	<b>+64</b>

Mutationen	31.12.2022	31.12.2021	Veränderung
Anzahl Geburten	20	17	+3
Anzahl Todesfälle	13	17	-5
Eheschliessungen	9	9	
Zuzüge	194	136	+58
Wegzüge	131	104	+27
Umzüge innerhalb der Gemeinde	104	64	+40
Gemeldete Wochenaufenthalter	9	4	+5
Ausgestellte Aufenthaltsausweise für auswärts	9	14	-5

Stimmberechtigte per letztem Abstimmungssonntag im Jahr 2022, am 27. November 2022: 1'633.

### Friedhof

Im Jahr 2022 wurden 13 Todesfälle gemeldet. Es fanden 10 Urnenbeisetzungen und eine Erdbestattung auf dem Friedhof Brütten statt. Eine Urnenbeisetzung fand auf einem anderen Friedhof statt und eine Erdbestattung erfolgte im Ausland. Auf Wunsch einer auswärtigen Person erfolgte deren Beisetzung auf dem Friedhof Brütten.

Aufgrund des Ablaufs der 20jährigen Ruhezeit wurden im Frühling einige Erd- und Urnengräber (Bestattungszeiten 1997 – 2001) aufgehoben.

### Jungbürgerfeier

Dieses Jahr wurde die Jungbürgerfeier ins Dorffest integriert - sechs (2021: Absage) junge Erwachsene konnten die etwas andere Feier geniessen. Für das nächste Jahr 2023 wird sich der Gemeinderat eine Alternative zu früheren Feiern überlegen.

## Neuzuzügerabend

Am 28. Oktober 2022 fand der jährlich stattfindende Neuzuzügerabend statt. 58 Teilnehmer (2021: 46) trafen sich zum Apéro im Gemeindesaal, bei dem sich die Behördenmitglieder, Bibliothek, Landeskirchen, Parteipräsidenten sowie die Feuerwehr vorstellten, danach fand der obligate Pizzaplausch in der Pizzeria d'Antonio statt.

## Sicherheit

Art der Bewilligung	Anzahl 2022	Anzahl 2021	Veränderung
Polizeiliche Bewilligung (Verwaltung)	2	2	
Polizeiliche Bewilligung (Verkehr)	4	4	
Festwirtschaftspatent	5	4	+1
Polizeistundenverlängerung	2	1	+1
Gastwirtschaftspatent	0	0	
Erteilung Patent zur Führung eines Klein- und Mittelverkaufsbetriebs	0	0	
Waffenerwerbsscheine	11	10	+1

## Schule

Die sukzessive gelockerten Pandemiemassnahmen erlaubten ab dem Frühling glücklicherweise wieder einen uneingeschränkten Schulbetrieb. So konnten sowohl das traditionelle Schneesportlager als auch die alle drei Jahre stattfindenden Mittelstufenlager im Jahr 2022 erfolgreich durchgeführt werden.

In den Sommerferien wurden die drei Mittelstufenschulzimmer mit interaktiven Wandtafeln mit Touchscreen Bildschirmen ausgerüstet, welche neue Möglichkeiten für den Unterricht bieten und sowohl von den Lehrpersonen als auch von den Schülerinnen und Schülern sehr geschätzt und rege genutzt werden.

Die neu gewählte Schulpflege mit drei bisherigen und zwei neuen Mitgliedern ist am 1. Juli 2022 erfolgreich gestartet und hat sich im Vergleich zur vorherigen Legislatur sehr ähnlich organisiert.

Am Dorffest durfte das Schulhaus von der Bevölkerung besichtigt werden. Insbesondere ehemalige Schülerinnen und Schüler nutzten diese Gelegenheit, einen Einblick in den heutigen Schulalltag zu gewinnen und dabei ihre eigenen Schulerinnerungen aufleben zu lassen.

Kurz nach dem Dorffest fuhren die Bagger für den Schulhauserweiterungsbau auf. Die Bauarbeiten schritten zügig voran und Ende September fand bereits die Grundsteinlegung statt. Trotz umsichtiger und vorausschauender Planung konnte jedoch nicht verhindert werden, dass der Unterricht teilweise durch den Baulärm gestört wurde, was von den Lehrpersonen und Kindern viel Flexibilität und Toleranz abverlangte. Umso mehr freuen sie sich auf den Abschluss der Bauarbeiten im Frühling 2023 und auf die drei zusätzlichen Schulräume.



Bei der Grundsteinlegung haben die Kinder in einem Metallkoffer diverse Gegenstände wie zum Beispiel Schulbücher, Zeitungen, ein altes iPad samt Ladegerät und einen Gegenstand aus dem Dorf im Fundament vergraben.

Quelle: Dorfblitz

## **Bibliothek**

Die Bibliothek konnte nach den zwei Corona-Jahren ihren Normalbetrieb wieder aufnehmen, vermehrt auch wieder mit Veranstaltungen. Es wurden total 17'149 Medien (2021: 18'272) ausgeliehen. Die Zusammenarbeit mit der Schule wurde weiter intensiviert. Die Onleihe Bibnetz Schweiz wird von der Kundschaft als Zusatzangebot geschätzt.

## **Kulturelles**

Im 2022 organisierte die KKB drei gutbesuchte Konzerte, plus ein 'Chasperlitheater' für Kinder.

Als Höhepunkt ist sicherlich das Jubiläumskonzert "50 Jahre Kulturkommission Brütten" von den vier Sängerinnen der Gesangsformation "Dezibelles" hervorzuheben. Das bereits mehrfach ausgezeichnete Ensemble begeisterte auch das Publikum in Brütten mit treffenden Inszenierungen und einer Prise Humor. Die Kulturkommission unterstützte das Dorffest «mir sind Brütte» finanziell bei einigen Konzerten, darunter der überaus erfolgreiche Event der "Stubete Gäng".



## **Soziales**

### Sozialhilfe

Im Geschäftsjahr 2022 wurden in fünf Fällen (2021: fünf) die Sozialen Dienste Seuzach tätig. Im Verlaufe des Jahres gab es einen (2021: ein) Zugang und vier (2021: ein) Abgänge. Die Gemeinde Brütten verzeichnet eine sehr tiefe Quote bei der Ausrichtung von wirtschaftlicher Hilfe. In drei (2021: drei) Fällen handelt es sich um eine reine Lohn- oder Rentenverwaltung.

### Asylwesen

Das Asylwesen wurde 2022 stark belastet. Die Zusammenarbeit mit der AOZ hat sich unwesentlich verbessert, zum regen Personalwechsel folgte die Flüchtlingswelle aus dem Ukrainekrieg, was die Situation noch mehr belastete und auch in der Gemeindeverwaltung Mehrarbeit auslöste.

Mit dem Ukraine-Krieg wurde das Kontingent der Asylsuchenden erhöht. Die Wohnungszuweisung läuft seit der Auslagerung an die AOZ weiterhin über Brütten, dieser Teil wurde nie ausgelagert. Es war überwältigend, wie viele Privatpersonen sich kurzfristig zur Verfügung gestellt hatten, ukrainische Flüchtlinge aufzunehmen. Ihnen gebührt ein grosser Dank für die spontane Zusage, die im Alltag bestimmt nicht einfach zu handhaben war. Per Ende 2022 lebt noch eine Einzelperson in einem Privathaushalt, alle anderen sind in gemeindeeigenen Wohnungen und in einem dazu gemieteten Haus untergebracht. Per Ende Dezember 2022 leben 15 Ukrainer in Brütten. Die meisten besuchen den Deutschkurs oder arbeiten bereits.

Die in Brütten wohnhaften vorläufig aufgenommenen Personen sind noch fünf in der Zahl (2021: neun), es handelt sich hierbei um eine Familie (2021: zwei); sie zählen nicht mehr zum Kontingent, weil sie schon über sieben Jahre in der Schweiz leben.

### Alimentenhilfe

Alimentenbevorschussungen werden durch das Amt für Jugend und Berufsberatung (AJB) des Kantons Zürich berechnet und durch die Sozialkommission genehmigt. Im Jahr 2022 wurden für drei Kinder und Jugendliche (2021: drei) laufende Bevorschussungsbeiträge ausgerichtet.

### Pflegefinanzierung

Im Jahr 2022 wurde für 22 Personen (2021: 24) Pflegefinanzierung aufgewendet, insgesamt wurden sie während 4'639 Tagen (2021: 3'905) gepflegt. Die Kosten (Normdefizit) dafür beliefen sich 2022 auf Fr. 510'300 (2021: Fr. 401'700).

### Ergänzungsleistungen und Beihilfe

Insgesamt wurden für 27 Personen Fr. 563'000 (2021: 24 Pers./Fr. 490'000) Ergänzungsleistungen und für 14 Personen Fr. 20'000 (2021: zehn Pers./Fr. 28'000) Beihilfe ausbezahlt.

### Spitex und andere Institutionen

Unterschiedliche Aufwendungen zeigen die Kosten der Spitex und der privaten Institutionen, die Patienten palliativ und zu Hause betreuen. Diese Kosten steigen bei der Spitex von Fr. 142'000 im 2021 auf Fr. 152'600 im 2022. Die Kosten für private Institutionen belaufen sich im Jahre 2022 auf Fr. 67'600, was gegenüber dem Vorjahr ein Anstieg um Fr. 26'400 bedeutet.

### **Hundewesen**

Seit dem 1. Januar 2011 überprüft die Gemeinde die Kurse für Hunde der Rassetypenliste I (massige Hunde), welche nach dem 31. Dezember 2010 geboren wurden. 125 (2021: 113) sind bei 111 (2021: 97) Hundehaltern angemeldet.

### Raumentwicklung und Infrastruktur

#### **Liegenschaften**

Die Liegenschaftenverwaltung vermietet in den gemeindeeigenen Gebäuden insgesamt 22 Wohneinheiten, fünf Gewerberäumlichkeiten und eine Verkaufsfläche sowie Tiefgaragen- und Aussenparkplätze. Daneben verwaltet sie die Gemeinderäumlichkeiten und das gesamte Schulhausareal und führt die Administration der Bauarbeiten des laufenden Anbaus für drei neue Schulzimmer.

#### **Mobility**

Der Gemeinderat hat entschieden, das Angebot des Mobility Elektroautos nochmals um ein Jahr zu verlängern. Im Jahr 2022 wurde das Angebot aber weniger genutzt.

#### **Arbeitsgruppen**

Es wurden zwei Arbeitsgruppen gebildet. Eine davon ist der Wärmeverbund Zentrum. Die Arbeitsgruppe umfasst neben zwei Gemeinderäten drei weiteren Personen aus dem Dorf und eine Person aus dem Metier Holzheizungen. Sie prüft zusammen mit einem Ingenieurbüro geeignete Varianten. Die zweite Arbeitsgruppe beschäftigt sich mit dem Schulhausembau.

#### **Hochbau**

##### Baueingaben

Im Geschäftsjahr 2022 wurden 26 (2021: 33) Baugesuche entgegengenommen, wovon 15 (2021: 16) Baugesuche dem ordentlichen Baubewilligungsverfahren und 11 (2021: 17) Baugesuche dem Anzeigeverfahren zugewiesen wurden. Gestiegen sind Photovoltaikanlagen, die im Meldeverfahren erledigt werden, hier wurden 13 Anlagen gemeldet gegenüber sieben im 2021. Bei der Bewilligung von wärmetechnischen Anlagen kam es mit 29 Anlagen gegenüber zehn im 2021 zu einem sehr starken Anstieg.

##### Rekurse

Gegen die 2022 ausgestellten Baubewilligungen kam es zu keinen Rekursen (2021: 0).

Gegen die Unterschützstellung der Volumetrie eines inventarisierten Gebäudes wurde seitens des Zürcher Heimatschutzes Rekurs eingelegt, das Verfahren läuft noch.

### Zentrumsplanung

Die Genossenschaft Zentrum Brütten hat ein Vorprojekt für die Gebäude beim Gemeindeparkplatz und beim heutigen Volg erarbeitet und konnte diese an einer Informationsveranstaltung der Öffentlichkeit vorstellen. Die Gemeinde hat unterdessen zusammen mit der Genossenschaft an den Grundlagen (Baurechtsverträge, Darlehen) für die Zentrumsbauten gearbeitet und will diese schlussendlich der Bevölkerung an einer Urnenabstimmung vorlegen.

### Arbeitsplatzgebiet Chätzler

Als Grundlage für den Gestaltungsplan des Arbeitsplatzgebiets wurde von einem Gremium aus Planern, Experten, Interessenten, Eigentümer und Gemeinde ein Richtprojekt erarbeitet. Dieses dient nun als Grundlage für den Gestaltungsplan, welcher derzeit in Erarbeitung ist und der Bevölkerung anschliessend an einer Gemeindeversammlung vorgelegt wird.

### **Tiefbau**

#### Sanierung Haldlerstrasse

Die Sanierung der Haldlerstrasse wurde termingerecht gestartet. Neben dem Strassenbelag wurde auch die Wasserleitung ersetzt, die Sickerleitungen gespült und wo nötig ersetzt. Zusammen mit der Haldlerstrasse wurden auch die Deckbeläge der Hagen- und Steinlerstrasse eingebaut.

Dank des guten Wetters und des Einsatzes der Bauunternehmung konnten die Arbeiten noch vor den Sommerferien fertiggestellt werden.

#### Sanierung Strubikonerstrasse

Neben der Haldlerstrasse wurde auch die Strubikonerstrasse im Innerortsbereich Brütten und Strubikon saniert. In Strubikon hat Brütten seine ersten beiden «Berliner Kissen» erhalten, welche das Ziel haben, die Durchfahrtsgeschwindigkeit in Strubikon zu senken. Um die grosse Herausforderung des Durchgangsverkehrs bewältigen zu können, wurde die Strasse gesperrt und nur Anwohner und Brüttener mit Arbeitsort im Unterland bekamen von der Gemeinde eine Durchfahrtsberechtigung.



#### Projektierung und Bau Druckerhöhungsanlage

Die Bevölkerung wurde anfangs 2022 über die geplante Druckerhöhungsanlage und die dazugehörigen Transportleitungen informiert. Mittlerweile hat die GVZ die Subventionen gesprochen und die Detailplanung wurde abgeschlossen. Als erste Etappe wurde im Herbst 2022 die Transportleitung Steighof - Moos gebaut. Die restlichen Bauten sind für das Jahr 2023 geplant.

### **Wasserversorgung**

#### Unterhalt Leitungsnetz

Im Rahmen des ordentlichen Netzerhalts wurden fünf (2021: fünf) Defekte an Versorgungsleitungen und vier (2021: fünf) Defekte an Hausanschlussleitungen behoben.

Im Zuge der ordentlichen Unterhaltsarbeiten sind 72 Hydranten (2021: 82) gespült und umfassend gewartet sowie sechs Hydranten (2021: vier) ersetzt worden. Der Hydranten-Unterhalt bzw. -Ersatz ist von der GVZ Gebäudeversicherung Kanton Zürich mit Fr. 9'588 (2021: Fr. 9'520) entschädigt worden.

### Trinkwasser-Qualität

Die Wasserversorgung Brütten versorgt ihre Einwohner mit einwandfreiem Trinkwasser in hervorragender Qualität. Rund 75 % des Wassers wird von der Gruppenwasserversorgung Lattenbuck, 25 % aus eigener Quelle (Steighäuli) bereitgestellt. Das Leitungsnetz umfasst 21'554 km.

Trinkwasser ist das am meisten geprüfte Lebensmittel. Im Rahmen des Qualitätssicherungskonzeptes wird die Qualität laufend mittels eines vorgegebenen Probenahmeplans durch das Kantonale Labor überprüft. Das Kantonale Labor hat im Berichtsjahr vier Proben (2021: fünf) erhoben. Das Trinkwasser im Versorgungsnetz erfüllte überall die gesetzlichen Anforderungen. (Siehe auch: [www.trinkwasser.svgw.ch/wasserqualitaet](http://www.trinkwasser.svgw.ch/wasserqualitaet).)

### Quellen

Die Gemeinde hat eine genutzte Rohwasserquelle, Steighäuli, die die Gemeinde mit Trinkwasser beliefert. Die Quelle lieferte 2022 einen Ertrag von durchschnittlich 75 Liter/Min. in der Nutzungsphase (2021: 80 Liter/Min.) und weist eine Durchschnittstemperatur von 11,1 Grad (2021 11,1 Grad) auf. Wegen verschiedenen Vorkommnissen musste die Quelle mehrmals während zwei Wochen aus dem Betrieb genommen werden. Dies beispielsweise, weil geholt wurde und die Gefahr auf Trübung bestand.

Die Wasserhärte beträgt in Brütten zwischen 34 und 39°fH.

### Brunnen

Im Dorf fliessen sieben Laufbrunnen, sechs davon sind am Wassernetz angeschlossen, einer ist Quellwasser gespiesen und ist somit kein Trinkwasser (Ankengasse). Zwei Waldbrunnen sind Quellwasser gespiesen und bei den Feuerstellen Franzosen- und Vogtenbrunnen zu finden.

## **Volkswirtschaft**

### **Forst**

Im Forst war das Jahr 2022 durch einen sehr trockenen Herbst geprägt. Trotzdem gab es nur wenig Käferholz, schlimmer war die Eschenwelke. Die Hiebsatz wurde nicht ganz ausgenützt, da in den letzten Jahren viel Schadholz angefallen ist. Durch die aktuellen Entwicklungen ist die Nachfrage nach Brenn- und Schnitzelholz stark gestiegen, was zu höheren Preisen führte. Im Brüttener Wald wurde in der letzten Periode sehr viel Jungwald durchforstet. Damit wird versucht, diesen stabil und vital zu erhalten. Die langjährige Zusammenarbeit mit dem Forstunternehmer ist weiterhin sehr positiv.

### **Unterhaltsplan Flur-/Waldstrassen (2020-2023)**

Auch in diesem Jahr wurde eine grosse Etappe der Flurstrassen saniert. Die Zusammenarbeit mit der Firma Bussinger AG sowie dem Forsteam hat sich dabei wieder bewährt. Mit einer weiteren Etappe 2023 wird das Unterhaltsprogramm planmässig abgeschlossen werden können.

### **Sanierung Tobelbach**

Der Tobelbach in Brütten unterquert westlich von Eich den Wisacherweg, bevor er dann in einem offenen Gerinne im Wald Richtung Neuburg abfließt. Die Unterquerung sowie parallel geführte Drainageleitungen wiesen Beschädigungen auf. Durch fortschreitende Erosion waren in einem Perimeter von ca. 30 m abwärts zur Unterquerung bestehende Sohlschwellen nicht mehr intakt und seitlich ins Tobel mündende Drainageleitungen mussten freigelegt werden. Die Zuleitung sowie im oberen Bereich die Bachsohle wurden im Sommer 2022 von der Hofer Tiefbau AG fachmännisch saniert.

## **Steuern und Finanzen**

### **Steuern**

Die provisorischen Gemeindesteuern 2022 wurden mit einem unveränderten Steuerfuss von 89 % bezogen und brachten einen Ertrag von Fr. 7.209 Mio. (2021: Fr. 6.697 Mio.) ein. Die Steuererträge der natürlichen Personen von total Fr. 7.120 Mio. (2021: Fr. 6.596 Mio.) stiegen 7.9% (sanken 2021: 2.9 %) gegenüber dem Vorjahr. Die Anzahl der steuerpflichtigen natürlichen und juristischen Personen stieg gegenüber dem Vorjahr leicht an von 1'350 auf 1'387.

### **Steuererklärungsverfahren**

Im Januar 2022 wurden insgesamt 1'284 (2021: 1'395) Steuererklärungen (nur für natürliche Personen) zugestellt. Bis am 1. April 2022 (Einreichfrist ohne Fristerstreckung) wurden 431 (2021: 509) Steuererklärungen (von 1'115 (2021: 1'039) unselbständig Erwerbenden) eingereicht, was einem Anteil von ca. 33.6 % (2021: ca. 36.5 %) entspricht. Bei 129 (2021: 121) Steuerpflichtigen musste mindestens eine Mahnung zur Einreichung der Steuererklärung zugestellt werden. Von 31 (2021: 25) Personen wurde keine Steuererklärung eingereicht, weshalb eine Einschätzung nach Ermessen vorgenommen werden musste. Die Steuersekretärinnen schätzten insgesamt 618 (2021: 607) Steuererklärungen ein.

### **Grundstückgewinnsteuern**

Im 2022 wurden 39 (2021: 40) Handänderungen vollzogen.

Insgesamt wurden im Geschäftsjahr 2022 (2022 und älter) 37 (2021: 54) Fälle erledigt. 31 (2021: 29) Fälle (2022 und älter) sind noch pendent. Der Ertrag aus den Grundstückgewinnsteuern belief sich im Steuerjahr 2022 auf Fr. 1'792'600 (2021: Fr. 1'128'700) ohne Zinsen Fr. 1'178.40.

### **Steuerausscheidungen**

Aktive Steuerausscheidungen (Steuern für Brütten von nicht in Brütten wohnhaften steuerpflichtigen Personen) betragen rund Fr. 34'400 (2021: Fr. 31'600). Passive Steuerausscheidungen (in Brütten wohnhafte, auch in anderen Gemeinden steuerpflichtige Personen) beliefen sich auf rund Fr. 327'200 (2021: Fr. 319'000). Dies entspricht Nettozahlungen an andere politische Zürcher Gemeinden von rund Fr. 292'800 (2021: Fr. 287'400).

### **Finanzlage**

Die Jahresrechnung 2022 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 1'031'706.71 ab, budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. 351'400.00. Zu dem erfreulichen Ergebnis führten unter anderem die vereinnahmten Grundstückgewinnsteuern von Fr. 1.79 Mio. sowie Mehreinnahmen bei den ordentlichen Steuern von rund Fr. 1.1 Mio.

Durch den Ertragsüberschuss von Fr. 1.03 Mio. (Ertragsüberschuss 2021: Fr. 2.18 Mio.) erhöht sich das Eigenkapital per 31. Dezember 2022 auf Fr. 32'324'440.43 (2021: 31'058'093.08).

Ein grosses Dankeschön für ihren Einsatz geht wiederum an die Mitarbeitenden der Gemeindeverwaltung und des Betriebs, an die Behörden-, Kommissionsmitglieder und die vielen freiwillig tätigen Brüttenerinnen und Brüttener. Sie alle leisten wertvolle Dienste zum Wohl der Gemeinde.

**Abschied Gemeinderat**

Der Gemeinderat bittet die Gemeindeversammlung den vorliegenden Geschäftsbericht zu genehmigen.

**Abschied Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission**

Die Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission hat den Geschäftsbericht 2022, datiert vom 16. Mai 2023 gelesen und geprüft. Die RGPK beantragt der Gemeindeversammlung, den Geschäftsbericht zu genehmigen.

Impressum:

Gemeindeverwaltung Brütten

Brüelgasse 5

8311 Brütten

Telefon 052 355 03 55

[verwaltung@bruetten.ch](mailto:verwaltung@bruetten.ch)

[www.bruetten.ch](http://www.bruetten.ch)

### 3 Abrechnung Hagenstrasse; Strassensanierung, Ersatz Wasserleitung und Ersatz Schachtabdeckung



#### Antrag

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung:

1. Die Abrechnung des Bauprojekts Hagenstrasse, Strassensanierung, Ersatz Wasserleitung und Ersatz Schachtabdeckungen wird mit Gesamtkosten in der Höhe von Fr. 694'653.90 inkl. MWST und den daraus resultierenden Minderkosten von Fr. 213'346.10 gegenüber dem bewilligten Kredit von Fr. 908'000.00 wird genehmigt.

#### Erwägungen

Die Gemeindeversammlung hat dem Bauprojekt Hagenstrasse, Strassensanierung, Ersatz Wasserleitung und Ersatz Schachtabdeckungen mit Beschluss vom 3. Dezember 2020 zugestimmt und den Kredit in der Höhe von Fr. 908'000 inkl. MWST genehmigt. Der Kredit setzte sich im Detail wie folgt zusammen:

Strassensanierung	Fr.	560'000
Ersatz Wasserleitung	Fr.	330'000
Ersatz Schachtabdeckungen	Fr.	18'000
<b>Total inkl. MWST</b>	<b>Fr.</b>	<b>908'000</b>

Sämtliche Arbeiten wurden ausgeführt, verrechnet und verbucht. Die Baukostenabrechnung des Projektverfassers stimmt mit der Buchhaltung überein und präsentiert sich wie folgt:

#### Strassensanierung (inkl. Beleuchtungsersatz)

Baukosten	Fr.	281'455.35
Technische Arbeiten	Fr.	47'448.95
Verschiedenes und Unvorherzusehendes	Fr.	76'541.05

Total Strassensanierung Fr. 405'445.35

*Minderkosten gegenüber Kredit: Fr. 154'554.65 (27 %)*

#### Ersatz Wasserleitung

Baukosten	Fr.	227'940.85
Technische Arbeiten	Fr.	29'940.85
Verschiedenes und Unvorherzusehendes	Fr.	6'653.45

Total Ersatz Wasserleitung Fr. 264'535.15

*Minderkosten gegenüber Kredit: Fr. 65'464.85 (20 %)*

#### Ersatz Schachtabdeckungen

Total Ersatz Schachtabdeckungen Fr. 24'673.40

Gesamttotal inkl. MWST	Fr.	694'653.90
Kredit	Fr.	908'000.00
Minderkosten	Fr.	213'346.10

## **Differenzbegründung**

### Strassensanierung (Minderkosten)

Der Tiefbauunternehmer hatte keine Regelleistungen und generell eine tiefere Ausmasskubatur als im Kostenvoranschlag angenommen. Abzug für Anteil der Werke (EKZ und UPC) war im Kostenvoranschlag nicht berücksichtigt. Generell wenig Unvorherzusehendes. Die Kosten für das Spülen der Sickerleitung, die Garteninstandstellung und das Einschneiden der Strassenränder waren tiefer als angenommen.

### Ersatz Wasserleitung (Minderkosten)

Der Tiefbauunternehmer hatte wenig Regelleistungen und eine tiefere Ausmasskubatur als im Kostenvoranschlag angenommen. Das Angebot des Installateurs war tiefer als im Kostenvoranschlag und die Schlussrechnung noch etwas tiefer. Es gab kaum Unvorhergesehenes und die Garteninstandstellung entfiel.

### Ersatz Schachtabdeckungen (Mehrkosten)

Der Auftrag wurde für Fr. 4'000.00 mehr vergeben als in KV eingestellt. Ausserdem waren die Kosten für die Werkleitungsaufnahmen nicht im KV inbegriffen.

## **Abschied Gemeinderat**

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, die Abrechnung des Bauprojekts Hagenstrasse, Strassensanierung, Ersatz Wasserleitung und Ersatz Schachtabdeckungen mit Gesamtkosten in der Höhe von Fr. 694'653.90 inkl. MWST und den daraus resultierenden Minderkosten von Fr. 213'346.10 gegenüber dem bewilligten Kredit von Fr. 908'000.00 zu genehmigen.

## **Abschied Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission**

Die Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission hat die Unterlagen zur Abrechnung Hagenstrasse; Strassensanierung, Ersatz Wasserleitungen und Ersatz Schachtabdeckung geprüft. Die Abrechnung schliesst mit Gesamtkosten in der Höhe von Fr. 694'653.90 inkl. MwSt. und den daraus resultierenden Minderkosten von Fr. 213'346.10 gegenüber dem bewilligten Kredit von Fr. 908'000 ab. Die RGPK beantragt der Gemeindeversammlung, diese Abrechnung zu genehmigen.

#### 4 Abrechnung Steinlerstrasse; Strassensanierung, Ersatz Wasserleitung und Ersatz Schachtabdeckung



##### Antrag

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung:

1. Die Abrechnung des Bauprojekts Steinlerstrasse, Strassensanierung, Ersatz Wasserleitung und Ersatz Schachtabdeckungen wird mit Gesamtkosten in der Höhe von Fr. 667'624.85 inkl. MWST und den daraus resultierenden Minderkosten von Fr. 188'375.15 gegenüber dem bewilligten Kredit von Fr. 856'000.00 wird genehmigt.

##### Erwägungen

Die Gemeindeversammlung hat dem Bauprojekt Steinlerstrasse, Strassensanierung, Ersatz Wasserleitung und Ersatz Schachtabdeckungen mit Beschluss vom 3. Dezember 2020 zugestimmt und den Kredit in der Höhe von Fr. 856'000 inkl. MWST genehmigt. Der Kredit setzte sich im Detail wie folgt zusammen:

Strassensanierung	Fr.	540'000
Ersatz Wasserleitung	Fr.	300'000
Ersatz Schachtabdeckungen	Fr.	16'000
<b>Total inkl. MWST</b>	<b>Fr.</b>	<b>856'000</b>

Sämtliche Arbeiten wurden ausgeführt, verrechnet und verbucht. Die Baukostenabrechnung des Projektverfassers stimmt mit der Buchhaltung überein und präsentiert sich wie folgt:

##### Strassensanierung (inkl. Beleuchtungersatz)

Baukosten	Fr.	250'725.50
Technische Arbeiten	Fr.	47'285.60
Verschiedenes und Unvorherzusehendes	Fr.	93'530.00

Total Strassensanierung Fr. 391'541.10

*Minderkosten gegenüber Kredit: Fr. 148'458.90 (27 %)*

##### Ersatz Wasserleitung

Baukosten	Fr.	221'450.85
Technische Arbeiten	Fr.	32'563.20
Verschiedenes und Unvorherzusehendes	Fr.	5'855.10

Total Ersatz Wasserleitung Fr. 259'869.15

*Minderkosten gegenüber Kredit: Fr. 40'130.85 (13 %)*

##### Ersatz Schachtabdeckungen

Total Ersatz Schachtabdeckungen Fr. 16'214.60

Gesamttotal inkl. MWST	Fr.	667'624.85
Kredit	Fr.	856'000.00
Minderkosten	Fr.	188'375.15

## **Differenzbegründung**

### Strassensanierung (Minderkosten)

Der Tiefbauunternehmer hatte keine Regelleistungen und generell eine tiefere Ausmasskubatur als im Kostenvoranschlag angenommen. Abzug für Anteil der Werke (EKZ und UPC) war im Kostenvoranschlag nicht berücksichtigt. Generell wenig Unvorherzusehendes.

### Ersatz Wasserleitung (Minderkosten)

Der Tiefbauunternehmer hatte wenig Regelleistungen und eine tiefere Ausmasskubatur als im Kostenvoranschlag angenommen. Das Angebot des Installateurs war tiefer als im Kostenvoranschlag und die Schlussrechnung noch etwas tiefer. Es gab kaum Unvorhergesehenes.

## **Abschied Gemeinderat**

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, die Abrechnung des Bauprojekts Steinlerstrasse, Strassensanierung, Ersatz Wasserleitung und Ersatz Schachtabdeckungen wird mit Gesamtkosten in der Höhe von Fr. 667'624.85 inkl. MWST und den daraus resultierenden Minderkosten von Fr. 188'375.15 gegenüber dem bewilligten Kredit von Fr. 856'000.00 zu genehmigen.

## **Abschied Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission**

Die Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission hat die Unterlagen zur Abrechnung Steinlerstrasse; Strassensanierung, Ersatz Wasserleitungen und Ersatz Schachtabdeckungen geprüft. Die Abrechnung schliesst mit Gesamtkosten in der Höhe von Fr. 667'624.85 inkl. MwSt. und den daraus resultierenden Minderkosten von Fr. 188'375.15 gegenüber dem bewilligten Kredit von Fr. 856'000.00 ab. Die RGPK beantragt der Gemeindeversammlung, diese Abrechnung zu genehmigen.

## 5 Abrechnung Haldlerstrasse; Strassensanierung, Ersatz Wasserleitung und Ersatz Schachtabdeckung



### Antrag

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung:

1. Die Abrechnung des Bauprojekts Haldlerstrasse, Strassensanierung, Ersatz Wasserleitung und Ersatz Schachtabdeckungen wird mit Gesamtkosten in der Höhe von Fr. 446'693.00 inkl. MWST und den daraus resultierenden Minderkosten von Fr. 113'807.00 gegenüber dem bewilligten Kredit von Fr. 560'500.00 genehmigt.

### Erwägungen

Die Gemeindeversammlung hat dem Bauprojekt Haldlerstrasse, Strassensanierung, Ersatz Wasserleitung und Ersatz Schachtabdeckungen mit Beschluss vom 7. Dezember 2021 zugestimmt und den Kredit in der Höhe von Fr. 560'500 inkl. MWST genehmigt. Der Kredit setzte sich im Detail wie folgt zusammen:

Strassensanierung	Fr.	325'000
Ersatz Wasserleitung	Fr.	225'000
Ersatz Schachtabdeckungen	Fr.	10'500
<b>Total inkl. MWST</b>	<b>Fr.</b>	<b>560'500</b>

Sämtliche Arbeiten wurden ausgeführt, verrechnet und verbucht. Die Baukostenabrechnung des Projektverfassers stimmt mit der Buchhaltung überein und präsentiert sich wie folgt:

#### Strassensanierung (inkl. Beleuchtungersatz)

Baukosten	Fr.	159'035.20
Technische Arbeiten	Fr.	37'616.75
Verschiedenes und Unvorherzusehendes	Fr.	55'529.90
<b>Total Strassensanierung</b>	<b>Fr.</b>	<b>252'181.85</b>
<i>Minderkosten gegenüber Kredit: Fr. 72'818.15 (22 %)</i>		

#### Ersatz Wasserleitung

Baukosten	Fr.	153'603.80
Technische Arbeiten	Fr.	24'284.05
Verschiedenes und Unvorherzusehendes	Fr.	5'385.55
<b>Total Ersatz Wasserleitung</b>	<b>Fr.</b>	<b>183'273.40</b>
<i>Minderkosten gegenüber Kredit: Fr. 41'726.60 (18 %)</i>		

#### Ersatz Schachtabdeckungen

<b>Total Ersatz Schachtabdeckungen</b>	<b>Fr.</b>	<b>11'237.75</b>
<b>Gesamttotal inkl. MWST</b>	<b>Fr.</b>	<b>446'693.00</b>
<b>Kredit</b>	<b>Fr.</b>	<b>560'500.00</b>
<b>Minderkosten</b>	<b>Fr.</b>	<b>113'807.00</b>

## **Differenzbegründung**

### Strassensanierung (Minderkosten)

Der Tiefbauunternehmer hatte keine Regelleistungen und generell eine tiefere Ausmasskubatur als im Kostenvoranschlag angenommen. Auch die Materialtechnische Zustandserfassung und der Beleuchtungsersatz waren günstiger als angenommen.

### Ersatz Wasserleitung (Minderkosten)

Auch hier hatte der Tiefbauunternehmer keine Regelleistungen und eine tiefere Ausmasskubatur als im Kostenvoranschlag angenommen. Das Angebot des Installateurs war tiefer als im Kostenvoranschlag und es gab kaum Unvorhergesehenes.

## **Abschied Gemeinderat**

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, die Abrechnung des Bauprojekts Haldlerstrasse, Strassensanierung, Ersatz Wasserleitung und Ersatz Schachtabdeckungen wird mit Gesamtkosten in der Höhe von Fr. 446'693.00 inkl. MWST und den daraus resultierenden Minderkosten von Fr. 113'807.00 gegenüber dem bewilligten Kredit von Fr. 560'500.00 zu genehmigen.

## **Abschied Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission**

Die Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission hat die Unterlagen zur Abrechnung Haldlerstrasse; Strassensanierung, Ersatz Wasserleitungen und Ersatz Schachtabdeckung geprüft. Die Abrechnung schliesst mit Gesamtkosten in der Höhe von Fr. 1446'693.00 inkl. MwSt. und den daraus resultierenden Minderkosten von Fr. 113'807.00 gegenüber dem bewilligten Kredit von Fr. 560'500.00 ab. Die RGPK beantragt der Gemeindeversammlung, diese Abrechnung zu genehmigen.

## 6 Aufhebung Privater Gestaltungsplan Nr. 3 Ritterächer/Moos



### Antrag

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung:

1. Der Aufhebung des privaten Gestaltungsplans Nr. 3 Ritterächer/Moos Parz. Nr. 402/406 wird zugestimmt.
2. Der Baudirektion des Kantons Zürich wird beantragt die Aufhebung des privaten Gestaltungsplans Nr. 3 Ritterächer/Moos Parz. Nr. 402/406 zu genehmigen.

### Ausgangslage

Der Gestaltungsplan, der vor rund 30 Jahren festgesetzt wurde, war zugeschnitten auf den wachsenden Gemüsebaubetrieb von Peter Ball hat mit dem jetzt anstehenden Generationenwechsel seine Vorteile und Wirkung verloren.

Zurzeit wird der Betrieb in einer Generationengemeinschaft vom Peter und Roger Ball geführt. Roger Ball hat mit seiner Leidenschaft für das Milchvieh einen Weg eingeschlagen, der nicht mehr dem Sinn des Gestaltungsplans entspricht. Bauprojekte, die es für die Kühe dringend braucht, wie etwa Hochsilos für die Futtermittelkonservierung oder eine Einstellhalle für alle Erntemaschinen sind mit dem Gestaltungsplan nicht möglich.



Aus diesem Gründen hat die Familien Ball der Gemeinde beantragt, den Gestaltungsplan aufheben zu lassen. Dieses Vorgehen ist mit dem Amt für Raumentwicklung abgestimmt. Alles, was die nächste Generation geplant hat zu bauen, hat mit der Landwirtschaft zu tun und kann zusammen mit den zuständigen Ämtern in der Landwirtschaftszone gebaut werden.

### Abschied Gemeinderat

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, der Aufhebung des privaten Gestaltungsplan Nr. 3 Ritterächer/Moos Parz. Nr. 402/406 zuzustimmen.

### Abschied Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission

Die Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission hat die Unterlagen zur Aufhebung des privaten Gestaltungsplan Nr. 3 Ritterächer/Moos Parz. 402/406 geprüft. Die RGPK empfiehlt der Gemeindeversammlung der Aufhebung des Gestaltungsplans zuzustimmen und der Baudirektion des Kanton Zürich die Genehmigung der Aufhebung des Gestaltungsplans zu beantragen.

## **Auszug aus dem Gemeindegesetz**

### **Protokoll § 6**

<sup>1</sup> In Gemeindeversammlungen sowie in Sitzungen der Behörden wird Protokoll geführt.

<sup>2</sup> Das Protokoll enthält mindestens die Beschlüsse, die Wahlergebnisse und die Beanstandungen zum Verfahren.

### **Anfragerecht § 17**

<sup>1</sup> Die Stimmberechtigten können über Angelegenheiten der Gemeinde von allgemeinem Interesse Anfragen einreichen und deren Beantwortung in der Gemeindeversammlung verlangen. Sie richten die Anfrage schriftlich an den Gemeindevorstand.

<sup>2</sup> Anfragen, die spätestens zehn Arbeitstage vor einer Versammlung eingereicht werden, beantwortet der Gemeindevorstand spätestens einen Tag vor dieser Versammlung schriftlich.

<sup>3</sup> In der Versammlung werden die Anfrage und die Antwort bekanntgegeben. Die anfragende Person kann zur Antwort Stellung nehmen. Die Versammlung kann beschliessen, dass eine Diskussion stattfindet.

## **Auszug aus dem Verwaltungsrechtspflegegesetz**

### **Rekursberechtigung § 21 a.**

<sup>1</sup> In Stimmrechtssachen sind rekursberechtigt:

- a. die Stimmberechtigten des betreffenden Wahl- oder Abstimmungskreises und die Kandidierenden,
- b. politische Parteien und Gruppierungen, die im betreffenden Wahl- oder Abstimmungskreis tätig sind,
- c. betroffene Gemeindebehörden.

<sup>2</sup> Der Rekurs gegen die Verletzung von Verfahrensvorschriften in der Gemeindeversammlung setzt voraus, dass sie in der Versammlung gerügt worden ist.

### **Rekurserhebung § 22**

<sup>1</sup> Der Rekurs ist innert 30 Tagen bei der Rekursinstanz schriftlich einzureichen. In Stimmrechtssachen beträgt die Frist fünf Tage.

<sup>2</sup> Der Fristenlauf beginnt am Tag nach der Mitteilung des angefochtenen Aktes, ohne solche am Tag nach seiner amtlichen Veröffentlichung und ohne solche am Tag nach seiner Kenntnisnahme.

<sup>3</sup> Bei besonderer Dringlichkeit kann die anordnende Behörde die Rekursfrist bis auf fünf Tage abkürzen.

